JUN 4 1951
LIBRARY
FISH & WILDLIFE SERVICE
PACIFIC OCEANIC FISHERY
INVESTIGATIONS

ENGLISH TRANSLATIONS OF FISHERY LITERATURE

Parts 1 and 2 of this series in black covered notebook in "Librarian's Section".

72

See SSR:F 176

also 227

264

SPECIAL SCIENTIFIC REPORT: FISHERIES No. 35

UNITED STATES DEPARTMENT OF THE INTERIOR

FISH AND WILDLIFE SERVICE

Explanatory Note

The series embodies results of investigations, usually of restricted scope, intended to aid or direct management or utilization practices and as guides for administrative or legislative action. It is issued in limited quantities for the official use of Federal, State or cooperating agencies and in processed form for economy and to avoid delay in publication.

Washington, D. C.
March, 1951

United States Department of the Interior, Oscar L. Chapman, Secretary
Fish and Wildlife Service, Albert M. Day, Director

ENGLISH TRANSLATIONS OF FISHERY LITERATURE

Compiled by Leslie W. Scattergood
Fishery Research Biologist

Special Scientific Report, Fisheries, No. 35

Digitized by the Internet Archive
in 2025

https://archive.org/details/noaa-technical-report-nmfs-ssrf_1951-03_35

INTRODUCTION

This report represents a continuation of a series begun by W. M. Chapman during his association with the Washington State Department of Fisheries. This series was initiated to provide fishery investigators with information on the presence and availability of English translations of fisheries literature.

The first two sections of this series have been issued by the Washington State Department of Fisheries, Smith Tower Building, Seattle, and copies may be obtained on request to that agency. The series has proved so helpful to many fishery investigators that its continuation is considered desirable. This third report was undertaken with the cooperation of the Washington State Fisheries Department and with the assistance of the founder of the series, Dr. Chapman. Those who wish to contribute to future issues of the series may send their translation references either to the present compiler at U. S. Fish and Wildlife Service, West Boothbay Harbor, Maine, or to the Washington State Department of Fisheries, Smith Tower, Seattle, Washington.

The necessary bibliographic information for each translation is as follows:

1. Author
2. Date
3. Title in original language, if English alphabet is used; otherwise a direct translation into English rather than transliteration into the English alphabet in such cases as Japanese, Russian, etc.
4. Name of the journal, or series, or institution responsible for the publication, if contained in a serial.
5. Volume, paging, place and date of printing. (The latter to be given if it varies from the date of the article or serial).
6. Name of translator and translator's address (when possible)
7. Whether translation is complete or partial.
8. Pages of translation.
9. Where the translation can be obtained and the cost, if any.

As in the previous two sections, the compiler is unable to assume the responsibility for the accuracy of the translation references or for the completeness of the references. In all cases the translations of the publications are assumed to be complete, unless otherwise indicated.

(1) Aikawa, Hiroaki. 1935.
On the reliability of the plankton net (In Japanese). Bull. Jap. Soc. Sci. Fish., vol. 3, no. 6, pp. 341-45. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 20 pp. May be obtained through U.S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(2) Aikawa, Hiroaki. 1937.
A study of the skipjack schools (In Japanese). Ibid., vol. 6, no. 1, pp. 13-21. Translation by W. G. Van Campen, POFI, Honolulu, Hawaii, 6 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(3) Aikawa, Hiroaki and Masuo Katō. 1938.
Age determination of fish (Preliminary report 1)(In Japanese). Bull. Jap. Soc. Sci. Fish., vol. 7, no. 1, (sic, actually no. 2) pp. 79-88. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 21 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(4) Amemiya, Ikusaku. 1921.
On the structure of the poison spines of the Aigo /Teuthis (Siganus) fuscescens/ (In Japanese). Suisan Gakkai Hō, vol. 3, no. 3. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 4 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(5) Andreev, B. V. 1935.
The materials on biometry of carp of the central Black-Belt region (In Russian). Russia, Voronezh region, Scientific Institute of Pond Fish-culture, Transactions, vol. 1, pp. 30-84. Partial translation by E. Maltzeff, Portland, Ore., 13 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(6) Andriashev, A. P. 1939.
Essay on the zoogeography and origin of the fish fauna of the Bering Sea and neighboring waters (In Russian). Leningrad, Leningrad State University, 184 pp. Partial translation by N. B. Notkin, Seattle, Wash., 3 pp.; (Notes from p. 22, 35, 71, 88-89, 91, 100). Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(7) Anonymous. 1905.
Die Versuchsfischerei auf Hering und Sprott in der Deutschen Bucht der Nordsee, Winter 1904-05 (Experimental fishery for herring and sprat in the German Bight of the North Sea, Winter 1904-05). Mitt. Deutsch. Seefischerei-Ver. Bd. 21, Nr. 10, 1905, pp. 357-406. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(8) Anonymous. 1926.
Hummer og fredning (Lobster and protection). Norske Fiskeritidende, vol. 45, pp. 93-95. Translated by Arden Nilsen, Whitefield, Maine, 2 pp. Available for loan from Leslie W. Scattergood, U.S. Fish and Wildlife Service, W. Boothbay Harbor, Maine.

(9) Anonymous. 1927.
On the bottom fauna of the Pechora and White Seas (In Russian). From an untitled Russian paper, ca. 1927. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 42 pp. May be obtained through U.S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(10) Anonymous. 1928.
Verhandlungen der Ozeanographischen Konferenz veranstaltet von der Gesellschaft für Erdkunde zu Berlin anlässlich ihrer Hundertjahrfeier, 24-26, Mai 1928 (Proceedings of the oceanographic conference held by the Geographical Society at Berlin on the occasion of their hundred year celebration, 24-26 May 1928). Erganzungscheft 3 zur Zeitschr. der Gesellschaft für Erdkunde zu Berlin. Translation summary by British Ministry of Agric. and Fisheries, 32 pp. May be obtained through U.S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(11) Anonymous. 1937a.
Report of a survey of fishing grounds and channels in Palao waters 1925-26 (In Japanese). Fisheries Experiment Station Progress Report, South Seas Government - General, no. 1, 1923-35, Palau, pp. 25-37. Translated by W. G. Van Campen, POFI. A partial translation, the purely hydrographic portions being omitted, 11 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(12) Anonymous. 1937b.
An investigation of the waters adjacent to Ponape (In Japanese). Ibid., no. 1, 1923-35, Palau, pp. 73-83. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 9 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(13) Anonymous. 1937c.
An investigation of the waters adjacent to the Truk Is. (In Japanese). Prog. Repts. South Seas Government - General Fisheries Experiment Station (Nanycho Suisan Shikenjo Jigyo Hokoku) for 1923-1935, pp. 84-116. Translation by W. G. Van Campen, POFI, Honolulu, Hawaii, 60 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(14) Anonymous. 1940a.
Hvalolje. Klasseinndeling og krav til de enkelte klasser av olje av bardehval (Whale oil classification and requirements for the individual grades of oil of the baleen whales). Norsk Standard. NS 487 Fettindustri. Norges Standardiserings-Forbund (NSF), Oslo. Translation by P. A. Sunderland, Laboratory, Imperial Cannery, Steveston, B.C., Canada, 1 p. Available for interlibrary loan from the Library of Pacific Fisheries Experimental Station, 898 Richards St., Vancouver, B. C.

(15) Anonymous. 1940b.
Hvalolje. Regler for uttagning av prøver av hvalolje (Whale oil. Rules for the removal of samples of whale oil). Norsk Standard. NS 488 Fettindustri. Norges Standardiserings-Forbund (NSF), Oslo, August 1940. Translated by P. A. Sunderland, Laboratory, Imperial Cannery, Steveston, B.C., Canada, 7 pp. Available for interlibrary loan from the Library of Pacific Fisheries Experimental Station, 898 Richards St., Vancouver, B. C.

(16) Anonymous. 1940c.
Hvalolje. Regler for prøvning av hvalolje (Whale oil. Rules for sampling whale oil). Norsk Standard. NS 489 Fettindustri. Norges Standardiserings-Forbund (NSF), Oslo, August 1940. Translation by P. A. Sunderland, Laboratory, Imperial Cannery, Steveston, B.C., Canada, 4 pp. Available for interlibrary loan from the Library of Pacific Fisheries Experimental Station, 898 Richards St., Vancouver, B. C.

(17) Anonymous. 1940d.
Results of the encouragement of the development of albacore fishing grounds in 1939 (In Japanese). Fisheries Bureau, Ministry of Agric. and Forestry, Japanese Govt., 173 pp. Translated by W. G. Van Campen, POFI, Honolulu, Hawaii, 189 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

SSE:F 33

(18) Anonymous. 1941.
A tuna survey in Palau waters (Late 1940) (In Japanese). South Sea Fishery News (Nanyō Suisan Jōhō), vol. 5, no. 4, pp. 2-4. Translated by SCAP, 4 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(19) Anonymous. 1942.
Report of a survey of the tuna fishery in Palau waters (In Japanese). South Sea Fishery News (Nanyō Suisan Jōhō), vol. 6, no. 1, pp. 10-13. Translation by SCAP, 4 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(20) Anonymous. 1949.
Report of investigations of skipjack and tuna resources (In Japanese). Central Fisheries Experiment Station, no. 1, (1947), 7 pp. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 19 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(21) Anonymous. (?).
Marshall Islands fishery investigations 1926-27 (In Japanese). Fisheries Experiment Station Progress Report, South Seas Government - General, no. 1, 1923-35, pp. 14-24, Palau. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 17 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(22) Appelløf, A. 1909.
Undersøkelser over hummeren (Homarus vulgaris) med saerkskilt, hensyn til dens optraeden ved Norges kyster (Investigations of the lobster with special reference to its appearance on the Norwegian Coast). Aarsberetn. Norg. Fisk. 1909, heft 1, pp. 1-185, illus. Partial translation by Borghild Wiencke in Fish and Wildlife Service Special Scientific Report, Fisheries No. 6. Obtainable from U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(23) Apstein. 1911.
Die Verbreitung der pelagischen Fischeier und Larven in der Beltsee und den angrenzenden Meeresteilen, 1908-09 (Distribution of pelagic fish eggs and larvae in the Baltic Sea and the adjoining parts of the sea, 1908-09). Wiss. Meereseuntersuchungen, Abt. Kiel, N. F. Bd. 13. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 2 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(24) Arnold, I. N. 1933.
On the practice of electro-fishing (In Russian). Russia Institute of Fresh-water Fisheries, Bulletin, vol. 16, pp. 18-21. Translation by Ludmilla Kossiakoff, Seattle, 6 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(25) Arseneyev, V. A. 1937.
Some data on the white whale and its fishery in Sakhalin (In Russian). Russia U.S.S.R. Pacific Scientific Fisheries Institute, Bull., vol. 10, pp. 27-33. Vladivostok. Translation by Dimitri Khrenov in progress March 1950. To be available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(26) Augener, H. 1936.
Hirudineen aus Deutsch - Sudwestafrika (Leeches from German Southwest Africa). Sitzungsberichte der Gesellschraft Naturforschender Freunde zu Berlin, pp. 381-397. Translation 24 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(27) Autrum H. 1936.
Hirudineen (Leeches). In Bronn's Klassen und Ordnungen des Tierreichs, Vierter Band, III Abt., 4 Buch, 1 Teil, pp. 1-96. Translation 104 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(28) Averintsev, S. V. 1924.
Materials for the investigation of the trawling industry in the Barents Sea (In Russian). Rep. Sci. Inst. of Fisheries, vol. 1, pp. 139-165. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 32 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(29) Averintsev, S. V., and N. V. Sych. 1930.
Concerning the methods of determining races of the single subspecies of the Caspian herring (In Russian). Russia Astrakhan Scientific Fishery Station Report, vol. 7, no. 3, pp. 5-15. Translation by N. B. Notkin, Seattle, 13 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(30) Baerends, G. P. 1947.
De rationeele exploitatie van den zeevischstand, in het bijzonder van den vischstand van de Noordzee. Versl. en Mededeel. van de Afdeeling Visscherijen, no. 36, 's-Gravenhage. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 111 pp. May be obtained through the U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(31) Baerends, G. P. 1947.
De rationeele exploitatie van den zeevischstand, in het bijzonder van den vischstand van de Noordzee (The rational exploitation of the sea fisheries with particular reference to the fish stock of the North Sea). Rijksinstituut voor visscherijonderzoek, Versl. en Med. Afd. Visscherijen, no. 36, 99 pp., illus. Translated by Jan Hahn, Woods Hole, Mass., 147 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(32) Ban, Yoshinori. 1941.
On the search for southern tuna fishing grounds (In Japanese). South Sea Fisheries (Nanyō Suisan), vol. 7, no. 9, pp. 10-21. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 11 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(33) Baranov F. (Baranoff, T. I.). 1918.
On the question of the biological basis of fisheries (In Russian). Institute for Scientific Ichthyological Investigations Proceedings, 1(1), pp. 81-128. Reports from the Division of Fish Management and Scientific Study of the Fishing Industry, vol. 1, 1. Moscow. Translated by Dr. W. E. Ricker, assisted by Mrs. Natasha Artin, Indiana Univ., Bloomington, Ind., 54 pp. Available with Question of Dynamics of Fishing Industry from Dr. Ricker, c/o Pacific Biological Station, Nanaimo, B. C., $1 for this and Baranoff 1925.

(34) Baranov F. (Baranoff, T. I.). 1925.
On the question of the dynamics of the fishing industry (In Russian). Bull. of the Fisheries Administration, no. 8, pp. 7-11. Moscow. Translated by Dr. W. E. Ricker, assisted by Mrs. Natasha Artin, Indiana Univ., Bloomington, Ind., 10 pp. Available with Question of Biological Basis of Fish. from Dr. Ricker, c/o Pacific Biological Station, Nanaimo, B. C., $1 for this and Baranoff 1918.

(35) Baranov, F. I. 1946.
The American system of fisheries management (In Russian). Russia Dept. of Fisheries, western area. Fishery Economy, December 1946, vol. 22, no. 12, pp. 31-35. Moscow. Translation by Alex Mansy, Seattle, 12 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(36) Baudoin, M. 1908.
Un nouveau parasite du Spratt (Clupea spratta). Constatation d'un Lernoeenicus Sardinae sur un Spratt presentant en outre trois Lernoeenicus sprattae, Sow. (A new parasite of the sprat (Clupea spratta). Authentication of a L. Sardinae on a sprat also showing L. sprattae). Bull. du Muséum Nation. d'Hist. Nat., vol. 14, p. 17. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 1 p. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(37) Belov, N. 1931.
Acclimatization of the "red" (In Russian). Russia U.S.S.R. Fishery Industry of the Far East, no. 8-10, p. 96. Vladivostok. Translated by Natalie B. Notkin, 2 pp. Available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(38) Berg, L. S. 1935.
Recent climate variations and their influence on the geographical distribution of seafish (In Russian). Zoogeographica, Bd. 3, Heft 1, September 1935. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 18 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(39) Biedermann, W. 1911.
Die Ernährung der Fische (The nutrition of fish). Handbuch der vergleich. Physiol., Band 2, Erste Halfte, Erster Teil, pp. 1049-1115. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 96 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(40) Bjerkan, Paul. 1926.
Hummerfredninger i England (Lobster protection in England). Norske Fiskeritidende, vol. 45, pp. 37-41. Translated by Arden Nilsen, Whitefield, Maine, 4 pp. Available for loan from Leslie W. Scattergood, U. S. Fish and Wildlife Service, W. Boothbay Harbor, Maine.

(41) Bjerkan, P. 1929.
Brislingyngelen, Årgang 1929 (Brisling young, year 1929). Tiddskr. for Hermetik Industri, Nr. 6, 15 Årgang, June 1929. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 2 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(42) Blainville, M. H. D. 1827.
Sangsue, Hirudo (Leech, Hirudo). Dict. Sci. Nat., 47, pp. 240-273. Translation 38 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(43) Blanchard, Raphael. 1893.
Revision de Hirudinées du Musée de Turin (Revision of the leeches of the Turin Museum). Boll. Mus. Zool. Anat. Comp., 8, pp. 1-32. Translation 37 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(44) Blanchard, Raphael. 1894.
Hirudinées de l'Italie continentale (Leeches of continental Italy). Ibid., 9, pp. 1-83. Translation 85 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(45) Blanchard, Raphael. 1896.
Description de quelques Hirudinées Asiatiques (Description of some Asiatic leeches). Mem. Soc. Zool. France, 9, pp. 316-330. Partial translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(46) Blanchard, Raphael. 1897.
Hirudinées du Musée de Leyde (Leeches of the Leyden Museum). Notes Leyden Mus., 19, pp. 73-103. Translation 31 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(47) Blum, Harold F. 1934.
Le mécanisme d'orientation de la larve de Homarus vulgaris sous l'influence de la lumière (The orientation mechanism of Homarus vulgaris larva under the influence of light). Bull. Instit. Océanographique, no. 660, 4 pp., illus. Translated by Leslie W. Scattergood, 3 pp. Available for loan from Leslie W. Scattergood, U. S. Fish and Wildlife Service, W. Boothbay Harbor, Maine.

(48) Bogdanov, A. S. 1946.
The fishing industry of the Kurile Islands (In Russian). Fishery Economy, August 1946, pp. 3-16. Translation 14 pp. Available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(49) Bohnecke, G. (?).
Salzgehalt und Strömungen der Nordsee (Salinity and currents of the North Sea). Veröffentl. des Inst. für Meereskunde, N.F.A. Geogr.-naturwiss. Reihe, Heft 10. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 22 pp. May be obtained through the U.S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(50) Bohnecke, G. 1926.
Die jahrliche Gang des Salzgehaltes in der Nordsee (Yearly courses of salinity in the North Sea). Veröffentl. des Inst. für Meereskunde, N.F.A., Heft 17. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 18 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(51) Bolkhovitinanov, V. D. 1930.
The winter herring of Soroka. Russia Astrakhan Scientific Fishery Station Report, vol. 7, no. 3, pp. 17-30. Translator unknown, 11 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(52) Boom, G. Van Der. 1921.
Improved trawlboards (In Dutch, original title not known). Tijdschr. de Visscherij, no. 11, 21st January 1921. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 13 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(53) Borissov, P. G. 1924.
Coregonus albula of the Pereslav Lake (In Russian). Works of the Sci. Inst. of Fisheries, vol 1, pt. 4. Moscow. Partial translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 8 pp. Available on interlibrary loan from U.S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(54) Bosc, L. G. A. 1819.
Article "Sangsue" (Leech article). Nouveau Dictionnaire d'Histoire Naturelle, Paris, 30, pp. 137-142. Translation 7 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(55) Brumpt, Emile. 1900.
Reproduction des Hirudinées (Reproduction of leeches). Mem. Soc. Zool. France, 13, pp. 286-430. Translation 87 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(56) Bückmann, A. 1927a.
Vorwiegen des Jahrgangs 1922 im Schollenbestande der Deutschen Bucht (Domination of the 1922 year class in the plaice population of the German Bight). Jour. Cons. Perm. Int. Expl. Mer, vol. 2, pp. 53-69. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 16 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(57) Bückmann, A. 1927b.
Weitere Untersuchungen über Schongebiete für die Scholle in der Nordsee (Further research concerning closed areas for plaice in the North Sea). Deutsch. Wiss. Komm. für Meeresforschung, Berichte, N.F., Bd. 3, Heft 1. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 38 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(58) Bückmann, A. 1932.
Ergebnisse der Kontrolle der Schollenbevölkerung der Deutschen Bucht bis zum Jahre 1932 (Results of the control of the plaice population of the German Bight up to 1932). Ibid., Bd. 6, Heft 3, pp. 176-235. Translation by J. E. Lynch, Seattle, 66 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(59) Bückmann, A. 1934.
Die Schollenbevölkerung der Deutschen Bucht im Jahre 1933 (The German Bight plaice population in the year 1933). Ibid., Bd. 7, Heft 1, pp. 24-27. Translated by J. E. Lynch, Seattle, 12 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(60) Bückmann, A. 1938.
Ueber den Höchstertrag der Fischerei und die Gesetze organischen Wachstums (Concerning the maximum yield of the fishery and the laws of organic growth). Ibid., Bd. 9, Heft 1, pp. 16-38. Translation by D. E. Kauffman, Seattle, 35 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(61) Bückmann, A. 1940.
Bericht über Plan, Vorbereitung und Durchführung der Forschungsfahrt (Report on the plan, preparation and accomplishment of the investigational trip). Ibid., Bd. 9, Heft 4, pp. 445-458. Partial translation by Richard Van Cleve, 1 p. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(62) Bückmann, Adolf and E. Riech. 1940.
Die Kabeljaufänge der Forschungsfahrt im Oktober und des Fischdampfers "Bayern" im November 1937 (Codfish catches of the investigational trip in October and the fishery steamer "Bayern" in November 1937). Ibid., Bd. 9, Heft 4, pp. 522-540. Translation by Richard Van Cleve, Seattle, 17 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(63) Buen, F. De. 1929.
Note sur des phénomènes d'alternance dans la pêche des poissons migrateurs (Note on the phenomenon of alternation in the fishery for migratory fish). Rapp. et Proc.-Verb., Cons. Perm. Int. Mer, vol. 62, Rapport Atlantique 1928, pp. 91-98. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 2 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(64) Caballero, Eduardo. 1940.
Sanguijuelas del Lago de Patzcuaro y description de una neuva especie, Illinobdella patzcuarensis (Leeches of Lake Patzcuaro and a description of a new species, Illinobdella patzcuarensis). Anales Inst. Biol., 11, pp. 452-464. Translation 9 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(65) Christiansen, M. 1939.
Protoclepsis tesselata (O. F. Muller), der Entenegel, als Ursache von Krankheit, u.a. Konjunktivitis, bei Gansen und Enten /P. tesselata (O. F. Muller), the duck leech, as cause of disease, among other conjunctivitis in geese and ducks/. Zeit. Infekt. Krank. Hyg. Haustiere, 55, pp. 75-89. Translation 15 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(66) Chugunov, N. L. 1926.
Determination of the age and growth-rate of fish by the bones (In Russian). Siberian Ichthyol. Lab. Report, Kransnoyarsk, 1926. "Vozvasta i Rostarb". Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 15 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(67) Collett, Robert. 1912.
Norges Pattedyr. Norges Hvirveldyr I. (Norway's vertebrates. Norway's mammals). Kristiania, H. Aschehoug Co., 744 pp., illus. Translated by Arden Nilsen, Whitefield, Maine. Partial translation, covering Balaenoptera acutorostrata only, 5 pp. Available for loan from Leslie W. Scattergood, U. S. Fish and Wildlife Service, W. Boothbay Harbor, Maine.

(68) Cordero, E. H. 1933.
Notes sur les Hirudinées. Piscicola platense n. sp., d'un poisson Sud-Americain Hoplias malabaricus (Bloch) [Notes on the leeches. P. platense n. sp., on a South American fish Hoplias malabaricus (Bloch)]. Ann. Parasit., 11, pp. 450-462. Translation 10 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(69) Cordero, E. H. 1937.
Hirudineos neotropicales y subantarticos (Neotropical and subantarctic leeches). Museo Argentino Cien Natur., 39, pp. 1-77. Partial translation 16 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(70) Dannevig, Alf. 1926.
Hummerfiskerierne i England og Skotland (Lobster fisheries in England and Scotland). Norske Fiskeritidende, vol. 45, pp. 116-118. Translated by Arden Nilsen, Whitefield, Maine, 2 pp. Available for loan from Leslie W. Scattergood, U. S. Fish and Wildlife Service, W. Boothbay Harbor, Maine.

(71) Dannevig, Alf. 1928.
Hummerkultur (Lobster culture). Naturen, 52de argang, nr. 10, Oktober, pp. 289-305, illus. Translation by Arden Nilsen in Fish and Wildlife Service Special Scientific Report, Fisheries No. 6. Available from U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(72) Delov, V. E., and I. F. Tomashevskiĭ. 1933.
Problem of electro-fishing. Russia Institute of Fresh-water Fisheries, Bulletin, vol. 16, pp. 5-17. Translation by Ludmilla Kossiakoff, Seattle, 21 pp. Available on inter-library loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington

(73) Delsman, H. C. and J. D. F. Hardenburg. 1934.
De Indische zeevisschen en zeevisscherij (Indian sea fish and sea fisheries). Bibliotheek van de Nederlandsch Indische Natuurhistorische Verreniging, vol. 6, pp. 330-343. Partial translation (chapter on scombroid fishes) by W. G. Van Campen, POFI. Available on loan from Pacific Oceanic Fishery Investigations, P. O. Box 3830, Honolulu, T. H.

(74) Denil, G. 1936-1938.
La mécanique du poisson de rivière (Dynamics of river fish). Annales des Travaux Publics de Belgique. Extract from above journal. 395 pp. Extract published 1938, Brussels, Belgium. Goemaere, Imprimeur du Roi. Editeur; 21 rue de la Limite. Extracted from Journal for: Aug.-Oct. 1936; Feb.-Dec. 1937; Feb.-Aug. 1938. Translated by Charles Siegler, WPA Proj. No. 50-11861, c/o California State Div. of Fish and Game, Stanford Univ. Calif. Partial translation as follows: chap. 10, complete, pp. 163-184; chap. 15, partial, pp. 267-326; chap. 16, complete, pp. 368-387. Available for interlibrary loan from Library of California Div. of Fish and Game, Ferry Bldg., San Francisco 11, California.

(75) Dubrovskaîa, N. V. 1934.
On the life-cycle of GORBUSCHA of Maritime Provinces (In Russian). Russia U.S.S.R. Fishery Industry of the Far East, no. 1, 2, pp. 65-68. Vladivostok. Translation by Natalie B. Notkin, 7 pp., tables. Duplication of typewritten manuscript. Available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(76) Duge, F. 1911.
Die Wiederauftreten von Herings- und Sprottschwärmen in der Elbmündung (The reappearance of schools of herring and sprats in the mouth of the Elbe). Der Fischerbote, Bd. 3, p. 65, 1911. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 3 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(77) Duge, F. 1914.
Ueber das Auftreten der Sprotten und Heringe in der Elbmündung in Winter, 1913/14 (On the appearance of sprats and herring in the mouth of the Elbe in the winter 1913/14). Mitt. des Deutsch. Seefischerei-Ver., Bd. 30, pp. 185-211. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 6 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(78) Ehrenbaum, Ernst. 1903.
Neuere Untersuchungen über den Hummer (More recent investigations on the lobster). Mitt. Dtsch. Seefischerei-Ver., Bd. 19, nr. 5, pp. 146-159, illus. Partial translation by Leslie W. Scattergood in Fish and Wildlife Service Special Scientific Report, Fisheries No. 6. Obtainable from U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(79) Ehrenbaum, Ernst. 1908.
Ueber Eier und Jugendformen der Seezunge und anderer im Frühjahr laichender Fische der Nordsee. Sprott. Clupea sprattus L. (Concerning the eggs and young forms of the sole and other spring spawning fish of the North Sea. The sprat). Wiss. Meeresuntersuchungen, Abt. Helgoland, N.F., Bd. 8, pp. 257-258. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 3 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(80) Ehrenbaum, Ernst. 1910a.
Mitteilungen über die Lebensverhältnisse unserer Fische. 4. Merluccius merluccius. Der Seehecht, Hechtdorsch. (Communication concerning the living conditions of our fish. 4. Merluccius merluccius. The sea pike, pike cod). Der Fischerbote, Bd. 2, pp. 3-7, 1910. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 8 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service Library, Washington 25, D. C.

(81) Ehrenbaum, Ernst. 1910b.
Sprottenschwärme in der Deutschen Bucht (Sprat schools in the German Bight). Ibid., Bd. 2, p. 265, 1910. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 2 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(82) Ehrenbaum, Ernst. 1920.
Mitteilungen über die Lebensweise unserer Fische. 15. Der Sprott oder Breitling, Clupea sprattus L. (Information concerning the life histories of our fish. 15. The sprat or brisling). Ibid., Bd. 11, 1919, pp. 23-30, 228-232, Bd. 12, 1920, pp. 132-136, 258-261. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 41 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(83) Ehrenbaum, Ernst. 1924.
Scombriformes. Rept. Danish Ocean. Exped. 1908-1910 to Medit. and adjacent seas, vol. 2 (Biology) no. 8, A-11, pp. 1-42. Translated by Miss Wilhelmina Schenkel, Roberts Street, Rizal City, Phillippines. Translated complete except for certain plates and figures; estimated about 70 typewritten pages. Will be available soon for loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D.C.

(84) Ehrenbaum, E. and S. Strodtmann. 1904.
Eier und Jugendformen der Ostseefische. 1. Bericht. Der Sprott (Eggs and young forms of Baltic fish. 1. Report. The sprat). Wiss. Meeresuntersuchungen, Abt. Helgoland, N.F., Bd. 6, Heft 1, pp. 98-102, 1904. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 4 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(85) Eichelbaum, E. 1911.
Ueber das Auftreten von Sprotten und Heringen von und in der Elbmündung im Winter 1910-11 (Concerning the appearance of sprats and herring by and in the Elbe mouth in the winter 1910-11). Mitt. des Deutsch. Seefischerei-Ver., Bd. 27, pp. 238-254. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 7 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the the Interior Library, Washington 25, D.C.

(86) Eliseev, D. 1930.
Salmon fishing in the open sea (In Russian). Fishery of the Far East, 1930, no. 3-4. Partial (?) translation by N. V. Kochergin, Seattle, 3 pp. (Do not have original text). Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(87) Fage, L. 1913.
Recherches sur la biologie de la sardine (Clupea pilchardus Walb.). Premières rémarques sur la croissance et l'âge des individus, principalement en Mediterranée (Research on the biology of the sardine (C. pilchardus Walb.). First observations on the growth and age of individuals, principally from the Mediterranean). Archives de Zool. Expér. et Gén., vol. 52, pp. 305-341. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 31 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(88) Fage, L. 1920.
Part IV. Le Sprat, Clupea sprattus L. Report on the Danish Oceanographical Exped. 1908-1910 to the Mediterranean and Adjacent Seas, vol. 2, Biology, A. nr. 9, pp. 94-110. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 11 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(89) Fage, L. 1923.
À propos du sprat des côtes de Galice et du Portugal (Concerning the sprat of the Galician and Portuguese coasts). Office Scient. et Tech. des Pêches Marit., Notes et Memoires, no. 22, pp. 8-10. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 2 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(90) Frade, F. 1942.
Marcação de atuns em Portugal (In Portuguese). Arquivos do Museu Bocage, vol. 13, pp. 15-31. Translation by W. G. Van Campen, POFI, 16 pp. Available on loan from Pacific Oceanic Fishery Investigations, P.O. Box 3830, Honolulu, T.H.

(91) Frade, F. and S. Dentinho. 1935.
Marcação de atuns na costa do Algarve, Contribuição Portuguesa para o estudo dos movimentos migratórios do atum (Thunnus thynnus L.) (In Portuguese). Bull. Soc. Portugaise des Sciences Naturelles, vol. 12, no. 10, pp. 63-69. Translation by W. G. Van Campen, POFI, 5 pp. Available on loan from Pacific Oceanic Fishery Investigations, P. O. Box 3830, Honolulu, T. H.

(92) Franz, H. 1927.
Ueber das Auftreten und Ausbleiben der Herings- und Sprottenschwärme in der Elbe (Concerning the appearance and absence of herring and sprat schools in the Elbe). Der Fischerbote, Bd. 19, pp. 77-80, 1927. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 5 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(93) Franz, V. 1910.
Die Eiproduktion der Scholle (Pleuronectes platessa) (The egg production of the plaice). Ueber die Ernahrungsweise einiger Nordseefische, besonders der Scholle (Concerning the feeding habits of some North Sea fish, especially the plaice). Wiss. Meeresuntersuchungen, Abt. Helgoland, N.F., Bd. 9. Translation of pp. 65-66, 75-133, and 219-224, by British Ministry of Agric. and Fisheries. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(94) Fujita, Yoshinobu. 1924.
Artificial hatching of flounders (In Japanese). Zoological magazine (Dobutsugaku zasshi), vol. 13, no. 432, 17 pp. Partial translation, 4 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(95) Furuskog, Valter. 1945.
En ny laxtrappa (A new fish pass). Svensk Fiskeri Tidskrift, nr. 11, 1945, pp. 3-7. Translation of author. Available from Harlan B. Holmes, U. S. Fish and Wildlife Service, 2725 Montlake Blvd., Seattle, Washington.

(96) Gagnon, A. and Jean-Louis Tremblay. 1948.
Station biologique du Saint-Laurent élevage des larves de homard (Saint Lawrence Biological Station rearing of lobster larvae). Année 1947, Rapp. Stat. Biol. St.-Laurent 1947 (1948). App. no. 3, pp. 49-54, illus. Translation by Leslie W. Scattergood in Fish and Wildlife Service Special Scientific Report, Fisheries No. 6. Obtainable from U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(97) Géraud and De Kérillis. 1895.
Le laboratoire maritime de Dildo (Marine laboratory at Dildo). Bull. des Pêches Maritimes, Rev. Maritime et Coloniale, Tome 76, Juillet, Paris, pp. 157-174, illus. Partial translation by Leslie W. Scattergood in Fish and Wildlife Service Special Scientific Report, Fisheries No. 6. Obtainable from U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(98) Gnedin, M. P. (?).
Rhabdochona denudata (Duj. 1845) from carp fishes (In Russian) (Reference unfortunately unknown). Translated by Miss E. Rabkin, National Research Council of Canada, Ottawa, 5 pp., 1 table. Available on interlibrary loan from National Research Council of Canada Library, Ottawa.

(99) Goedecke, E. 1940.
Ueber die hydrographische Lage im südlichen Barentsmeer im Oktober 1937 (Concerning the hydrographic conditions in the southern Barents Sea in October 1937). Deutsch. Wiss. Komm. für Meeresforschung, Berichte, N.F., Bd. 9, Heft 4, pp. 459-469. Translation by Richard Van Cleve, Seattle, 8 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle, Washington.

(100) Gompel, M. and R. Legendre. 1927.
Effets de la temperature, de la salure et du pH sur les larves de homards (Effects of temperature, salinity and pH on lobster larvae). C. R. Soc. Biol., t. 47, pp. 1058-1060. Translation by Leslie W. Scattergood in Fish and Wildlife Service Special Scientific Report, Fisheries No. 6. Obtainable from U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(101) Gompel, M. and R. Legendre. 1928.
Les facteurs limitant la distribution géographique du homard (The factors limiting the geographic distribution of the lobster). C. R. Soc. Biogéographie. Paris, vol. 4, no. 33, pp. 100-102. Translated by Leslie W. Scattergood, 2 pp. Available for loan from Leslie W. Scattergood, U. S. Fish and Wildlife Service, W. Boothbay Harbor, Maine.

(102) Gran, H. H. and B. Ruud. 1926.
Untersuchungen über die im Meerwasser gelösten organischen Stoffe und ihr Verhaltnis zur Plankton Produktion (Investigation on the organic matters dissolved in sea water and their relationship to plankton production). Avhandl. utgitt av det Norske Videnskaps-Akad., Oslo, 1, mathem.-naturvid, Klasse, 1925, no. 6. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 12 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(103) Grøoningsaeter, S. A. 1948.
Beskrivelse av partral og bruk av redskapet effer de erfaringer en har fatt ved Fiskerfagskolen pa Aukra (Description of a pairtrawl, and how it is used, according to the experinces we have had at the Fishing Trade School at Aukra). Norway, Fiskets Gang, nr. 38, Sept. 23, 1948. Translated by Mrs. Egbert Carson, 3 pp. Available for interlibrary loan from Atlantic Biological Station, St. Andrews, N. B., Canada.

(104) Gruvel, A. 1928.
La distribution des Homards sur les côtes de l'Afrique du Nord (Maroc, Algérie et Tunisie) [Distribution of lobsters on the North African coasts, Morocco, Algeria, and Tunisia]. C. R. Soc. Biogéographie. Paris, vol. 5, no. 34, pp. 5-8. Translated by Leslie W. Scattergood, 2 pp. Available for loan from Leslie W. Scattergood, U. S. Fish and Wildlife Service, W. Boothbay Harbor, Maine.

(105) Guldberg, Gustav.A. 1887.
Zur Biologie der nordatlantischen Finwalarten (To the biology of North Atlantic finwhales). Zool. Jahrbücher, Zeitschrift für Syst. Geogr., und Biol.,Bd. 2, Heft 1, pp. 127-174, illus. Translated by Leslie W. Scattergood. Partial translation covering Balaenoptera acuto-rostrata, 5 pp. Available for loan from Leslie W. Scattergood, U. S. Fish and Wildlife Service, W. Boothbay Harbor, Maine.

(106) Hagmeier, A. 1925.
Vorläufiger Bericht über die vorbereitenden Untersuchungen der Bodenfauna der Deutschen Bucht mit dem Petersen Bodengreufer (Interim report on the preliminary investigations of the bottom fauna of the German Bight with the Peterson grab). Deutsch. Wiss. Komm. für Meeresforschung, Berichte, N.F., Bd. 1, 1919-23, pp. 247-272. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 33 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(107) Härry, A. 1917 (?).
The fishways in the dams and waterworks in Switzerland. Zurich and Leipzig, Rascher & Co., 1917. (Swiss wasserwirtschaftsverbandes. Publication no. 5). Translation by W. M. Chapman, Washington, D. C., 79 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(108) Hasegawa, Kiichi. 1937.
Report of the progress of experimental tuna fishing near Woleai (In Japanese). South Sea Fishery News (Nanyō Suisan Jōhō), vol. 1, no. 1, pp. 3-7. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 7 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(109) Hatai, Shinkishi, Et Al. 1941.
A symposium on the investigation of tuna and skipjack spawning grounds (In Japanese). South Sea Science (Kagaku Nanyō) vol. 4, no. 1, pp. 64-75. Translated by SCAP, 10 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(110) Havinga, B. 1921.
Rapport over de kreeftenvisscherij in Zeeland en de kunstmatige kreeftenteelt (Report on the lobster fishery in Zeeland and artificial lobster rearing). Mededeelingen en Verslagen van de Visscherijinspectie, no. 30, 51 pp., illus. Partial translation by Louise Pinard Dekker in U. S. Fish and Wildlife Service Special Scientific Report, Fisheries No. 6. Obtainable from U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(111) Havinga, B. 1929.
Krebse und Weichtiere (Crustacea and mollusks). In Handbuch der Seefischerei Nordeuropas. Stuttgart, Bd. 3, Heft 2, 147 pp., illus. Translated by Leslie W. Scattergood. Partial translation. Sections on crustacea, European lobster, Norway lobster, spiny lobster and Norwegian shrimp are completely translated. That on crabs is partially translated. 56 pp. Available for loan from Leslie W. Scattergood, U. S. Fish and Wildlife Service, W. Boothbay Harbor, Maine.

(112) Heidrich, H. 1925.
Ueber die Fortpflanzung von Clupea sprattus in der Kieler Bucht (Concerning the propagation of Clupea sprattus in Kiel Bay). Wiss. Meeresuntersuchungen, Abt. Kiel, N.F., Band 20, Heft 1. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 25 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(113) Heidrich, H. 1926.
Norwegische Untersuchungen über den Sprott, 1924 (Norwegian research on the sprat, 1924). Der Fischerbote, Bd. 18, pp. 278-279, 1926. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 3 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(114) Heincke, F. 1882.
Die Varietaten des Herings. Teil II. Kapitel 3. Der Breitling oder Sprott, Clupea sprattus L. (The varieties of herring. Part 2. Chapter 3. The sprat, Clupea sprattus L.). 4. Bericht der Komm. zur Wiss. Unters. der Deutschen Meere in Kiel für die Jahre 1877-81. (Jahrgang 7-11), pp. 45-49. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 4 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(115) Heincke, F. 1898.
Naturgeschichte des Herings. (Lebensweise des Sprotts) (Natural history of herring. The sprat's life history). Abhandl. des Deutsch. Seefischerei-Ver., Bd. 2, pp. 68-71. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 7 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(116) Heincke, F. (?).
Bericht über die Untersuchungen der Biologischen Anstalt auf Helgoland zur Naturgeschichte der Nutzfische (Report on the Helgoland Biological Station's investigations on the natural history of food fishes). Die Beteiligung Deutschlands an der Internationalen Meeresforschung, 4.-5, Jahresbericht, pp. 67-128. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 76 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(117) Heincke, F. 1922.
Die Ueberfischung der Nordsee und die Wirkungen der Kriegsschonzeit auf ihren Schollenbestand. Teil I. (The over-fishing of the North Sea and the effects of the close time of the war on its plaice population. Part 1). Der Fischerbote, 1922, Nr. 14, pp. 365-389. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 40 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(118) Heincke, F. and A. Bückmann. 1926.
Die Ueberfischung der Nordsee und die Wirkungen der Kriegsschonzeit auf ihren Schollenbestand. Teil II. (The over-fishing of the North Sea and the effects of the closed time of the war on its plaice population. Part 2). Ibid., 1926, Nr. 3, pp. 57-101. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 54 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(119) Heincke, F. and E. Ehrenbaum. 1900.
Eier und Larven von Fische der Deutschen Bucht. (Eggs and larvae from fish of the German Bight). 2. Die Bestimmung der schwimmenden Fischeier und die Methodik der Eimessungen, Clupea sprattus L. (The destiny of floating fish eggs and the method of measuring eggs). Wiss. Meeresuntersuchungen, Abt. Helgoland, N.F., Bd. 3, pp. 262-265. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 3 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service Library, Washington 25, D. C.

(120) Heincke, F. and W. Mielck. 1925.
Schongebiete für die Scholle in der Nordsee (Closed areas for the plaice in the North Sea). Deutsch. Wiss. Komm. für Meeresforschung, Berichte, Bd. 2, Heft 1, pp. 1-55. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 70 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(121) Heinen, A. 1912.
Die Planktonischen Fischeier und Larven der Ostsee Clupea sprattus L. (Planktonic fish eggs and larvae of the Baltic Clupea sprattus L.). Wiss. Meeresuntersuchungen, Abt. Kiel, N.F., Bd. 14, pp. 183-184. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 2 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(122) Heinrici, C. 1940.
Die Forschungsfahrt des Fischdampfers "J. Hinr. Wilhelms" in das südliche Barentsmeer im Oktober 1937 (The investigational voyage of the fishery steamer "J. Hinr. Wilhelms" in the southern Barents Sea in October 1939). Deutschen Wiss. Komm. für Meeresforschung, Bericht, N.F., Bd. 9, Heft 4, pp. 443-444. Translation by Richard Van Cleve, Seattle, 2 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle, Washington.

(123) Heintz, Anatol. 1938.
Ueber die altesten bekannten wirbeltiere (On the oldest known vertebrates). Die Naturwissenschaften, 26. Jahrgang Heft 4, pp. 49-58, 4 figs. Berlin, Verlag von Julius Springer. Translation by H. C. Brown, revised 1939. Available for interlibrary loan, North Carolina State College Library, Raleigh, North Carolina.

(124) Helgoland Biologische Anstalt. 1906-1908 (?).
Beiträge zur Altersbestimmung der Fische (Contributions to fish age determination). I. Maier, H. N. Allgemeines (General). Die Altersbestimmung nach den Otolithen bei Scholle und Kabeljau (Age determination from otoliths of plaice and cod). II. Immermann, Ferdinand. Die Innerstruktur der Schollen-Otolithen (The internal structure of plaice otoliths). Wiss. Meeresuntersuchungen, N.F. Abt. Helgoland, Bd. 8, Heft 1, pp. 57-115; Heft 2, pp. 129-176. Partial translation of I, 11 pp. and II, 19 pp. by Birger Rasmussen, Bergen. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle, Washington.

(125) Henking, H. 1922.
Der Schollenbestand im Nordseegebiet nach Beendigung des grossen Krieges, 1914/18 (The plaice population in the North Sea area after the end of the Great War, 1914/18). Abhandl. Deutschen Seefischerei-Ver., Bd. 13, pp. 57-103. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 22 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(126) Hensen, V. 1887.
Ueber die Bestimmung des Planktons oder des im Meere treibenden Materials an Pflanzen und Thieren (Concerning the analysis of the plankton or substances put forth in the sea by plants and animals). 5. Bericht d. Komm. z. Wiss. Untersuchungen der Deutsch. Meere in Kiel, 1882-86, Jahrgang 12-16, pp. 40-41. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 1 p. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(127) Hensen, V. and C. Apstein. 1897.
Die Nordsee Expedition 1895 des Deutschen Seefischerei Vereins. Ueber die Eimenge der im Winter laichenden Fische (The 1895 North Sea expedition of the German Seafishery club. Concerning the quantity of eggs in the winter spawning fish). Wiss. Meeresuntersuchungen, Abt. Kiel, N.F., Bd. 2, Heft 2. Translation abstract of sprat references only, pp. 37, 50, 74, by British Ministry of Agric. and Fisheries, 4 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service Library, Washington 25, D. C.

(128) Hentschel, E. 1923.
Abwasserbiologie (Sewage Biology). Handbuch der biologischen Arbeitsmeth., (Abderhalden), Abt. 9, Teil 2, 1. Hälfte, Heft 1, Lief. 115, pp. 233-258, Berlin und Wien. Partial translation, pp. 233-245 only, by British Ministry of Agric. and Fisheries, 17 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(129) Hessle, Chr. 1923.
Undersökningar rörande torsken (Gadus callarias L.) i mellersta Ostersjön och Bottenhavet (Investigations on the cod between the Baltic and the Gulf of Bothnia). Medd. fran Kungl. Lantbruksstyrelsen, Nr. 243, pp. 19-74. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 36 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D.C.

(130) Hiratsuka, Hitoshi and Seiichi Mori. 1935.
The correlation between the length and weight of yellowfin tuna (In Japanese). Formosan Fisheries Magazine (Taiwan Suisan Zasshi), no. 241, pp. 8-10. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 3 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(131) Hiyama, Yoshio. 1943.
Report of an investigation of poisonous fishes of the South Seas (In Japanese). Odawara Branch of the Nissan Fisheries Research Laboratory, April 1, 1943, iii+2+2+137 pp.+29 plates+10 pp. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 80 pp. of text, 124 tables, 8 pp. of index. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(132) Hjort, J. 1913.
Den Franske Industris Kamp mot de Norske Sardiner og Bemerkinger om Ordet Sardin (Campaign of the French industry against the Norwegian sardines, and remarks on the word "sardine"). Aarsberetn. vedkom. Norges Fiskerier, 1912, 4de. hefte. Partial translation, chapters I, II, IV, VI and remarks on the word Sardine, by British Ministry of Agric. and Fisheries, 84 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service Library, Washington 25, D.C.

(133) Ikebe, Kenzō. 1939-1940.
Four papers on the morphometry and age of tropical tunas (In Japanese). South Sea Fishery News (Nanyō Suisan Jōhō), vol. 3, no. 10, pp. 4-8; vol. 4, no. 1, pp. 2-4; vol. 4, no. 2, pp. 2-5; vol. 4, no. 5, pp. 63-67. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 14 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(134) Ikebe, Kenzō. 1941a.
A survey of tuna fishing grounds in the Marshall and Caroline Islands (In Japanese). Ibid., vol. 5, no. 1, pp. 6-9. Translated by SCAP, 4 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(135) Ikebe, Kenzō. 1941b.
Measurements of yellowfin tuna from the Equatorial countercurrent area (In Japanese). Ibid., vol. 5, no. 3, pp. 5-13. Translated by SCAP, 7 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D.C.

(136) Ikebe, Kenzō. 1941c.
A contribution to the study of tuna spawning grounds (In Japanese). Ibid., vol. 5, no. 4, pp. 9-12. Translated by SCAP, 3 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(137) Ikebe, Kenzō. 1942.
Report of tuna investigations by the Wakayama Prefecture research vessel, Kiyō Maru, in the Timor, Arafura, and Banda seas (In Japanese). South Sea Fisheries (Nanyō Suisan), no. 80 (vol. 8), no. 1, pp. 29-41. Translation by W. G. Van Campen, POFI, Honolulu, Hawaii, 9 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(138) Ikebe, Kenzō and Takeshi Matsumoto. 1937.
Progress report on experimental skipjack fishing near Yap (In Japanese). South Sea Fishery News (Nanyō Suisan Jōhō), vol. 1, no. 4, pp. 3-9. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 11 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(139) Ikebe, Kenzō and Takeshi Matsumoto. 1938.
Report of a skipjack bait investigation in Saipan waters (In Japanese). Ibid., no. 6, pp. 2-12. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 13 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(140) Imamura, Yutaka. 1949.
The skipjack fishery (In Japanese). Suisan Kōza (The Text of the Fishery), vol. 6, pp. 17-94, Tōkyō. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 61 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(141) Inanami, Yoshiyuki. 1941.
Report of oceanographic changes and fishing conditions in Palau waters (In Japanese). South Sea Fishery News (Nanyō Suisan Jōhō), vol. 5, no. 2, pp. 2-6. Translated by SCAP, 5 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(142) Inanami, Yoshiyuki. 1942.
Report of grounds fished by tuna boats operating in the inner South Seas (In Japanese). Ibid., vol. 6, no. 1, pp. 7-9. Translated by SCAP, 2 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(143) Ivlev, V. S. (Kiev). 1945.
The biological productivity of waters (In Russian). Uspekhi Sovremennoi Biologii (Advances in Modern Biology), vol. 19, no. 1, pp. 98-120. Preliminary translation by Dr. W. E. Ricker, Pacific Biological Station, Nanaimo, B. C., 30 pp. Available from Dr. Ricker, 75¢ per copy.

(144) Jarvi, T. H. 1920.
Die kleine Marane (Coregonus albula L.) im Keitelsee (The small whitefish, Coregonus albula L., in the Keitelsee). Ann. Acad. Scient. Fennicae, ser. A, tom. 14, no. 1, Helsinki. Translation review by British Ministry of Agric. and Fisheries, 3 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(145) Jenkins, J. T. 1902.
Altersbestimmung durch Otolithen bei den Clupeiden (Herring age determination by means of otoliths). Wiss. Meeresuntersuchungen, N. F., Abt. Kiel, Bd. 6 pp. 81-122. Partial translation by H. A. Dunlop, Seattle, 31 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle, Washington.

(146) Jimenez, L. M. 1865.
Apuntes sobre algunas de las especies de las sanguijuelas de Mexico (Notes on some of the species of Mexican leeches). Gaceta Med. Mexico, 1, pp. 483-491. Translation 10 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(147) Johansen, A. C. 1910.
Bericht über die dänischen Untersuchungen über die Schollenfischerei und den Schollenbestand in der Östlichen Nordsee, dem Skagerak und dem nordlichen Kattegat (Report on the Danish investigations on the plaice fishery and plaice population in the eastern North Sea, the Skagerak and the northern Kattegat). Medd. fra Komm. for Havundersøgelser, Serie Fiskeri. Bd. 3, Nr. 8, pp. 1-85, 114-139. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 99 pp. May be obtained from U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(148) Johansson, Ludwig. 1896.
Bidrag till Kännedomen om Sveriges Ichthyobdellider (Contributions to knowledge of Swedish Icthyobdellids). Akad. Afhandl. Upsala Univ., pp. 1-122. Translation 104 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(149) Johansson, Ludwig. 1898.
Die Ichthyobdelliden im Zoologischen Reichsmuseum in Stockholm (Icthyobdellids in the Zoological State Museum in Stockholm). Öfv. Ak. Förh., 55, pp. 665-687. Translation 14 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(150) Johansson, Ludwig. 1911.
Hirudinea. Die Fauna Südwest-Australiens (Leeches. The fauna of Southwest Australia). Herausgegeben von Michaelsen und Hartmeyer, 3, pp. 409-431. Translation 25 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(151) Johansson, Ludwig. 1918.
Hirudineen von Neu-Caledonien und den Neuen Hebriden (Leeches from New Caledonia and New Hebrides). Sarasin & Roux, Nova Caledonia, Zool., 2, pp. 373-396. Translation 30 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(152) Johansson, Ludwig. 1929.
Hirudinea (Egel) (Leeches). In Dahl, Tierwelt Deutschlands. 15, pp. 133-155. Translation 19 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(153) K., I. 1931.
Brief summary of the work of the fisheries expedition along the Kamchatka River in 1930 (In Russian). Fishery Industry of the Far East, 1931, no. 1-2, pp. 44-49. Translation by N. B. Notkin, Seattle, 16 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(154) Kaganovskaia, S. M. 1933.
Method of determining age and catch composition of the spiny shark, Squalus acanthias L. (In Russian). Russia Academy of Sciences, Far Eastern Branch. Bulletin 1-2-3, pp. 139-141. Translation by N. B. Notkin, Seattle, 6 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(155) Kaganovskaia, S. M. 1937a.
Contribution to the biology of the spiny shark (Squalus acanthias L.) (In Russian). Russia Pacific Scientific Institute of Fisheries and Oceanography. Bulletin, vol. 10, pp. 105-115. Translation by N. B. Notkin, Seattle, 8 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(156) Kaganovskaia, S. M. 1937b.
The validity of estimating length and rate of growth by scales from various sections of the sardine (Sardinops melanostica) (In Russian). Ibid., vol. 12, pp. 115-124. Translation by Julia Krenov, 15 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(157) Kaganovski, A. G. 1933.
Commercial fishes of the Anadyr region (In Russian). Russia U.S.S.R. Academy of Sciences, Far Eastern Branch. Bull. no. 1-3, pp. 137-139. Vladivostok. Photostat of typewritten manuscript, 3 pp. Available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(158) Kaganovskiĭ, A. G. 1938.
Ichthyological investigations in the Far East during the 15 years of Soviet power (In Russian). Russia Academy of Sciences, Far Eastern Branch. Bull. no. 30 (3), pp. 191-199. Translation by N. B. Notkin, Seattle, 16 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(159) Kamernitskaia, E. I. 1939.
Identification of shoals of the Barents Sea cod by the structure of scales (In Russian). Russia Institute of Marine Fisheries and Oceanography. 50 cruises of the research ship "Persey". In its Transactions, vol. 4, pp. 396-416. Translation by N. B. Notkin, Seattle, 45 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(160) Kawana, Takeshi. 1934.
On the relationship between the tuna fishery and oceanographic conditions (In Japanese). Rept. of Fisheries Investigations (Suisan Chosa Hokoku), vol. 31. Translation by W. G. Van Campen, POFI, Honolulu, Hawaii, 15 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(161) Kawana, Takeshi. 1937.
The catch of tunny, Thunnus orientalis (T.&S.), off Kushiro, Hokkaido, in relation to the vertical difference in water temperature (In Japanese). Bull. Jap. Soc. Sci. Fish., vol. 6, no. 2, pp. 73-74. Translation by W. G. Van Campen, POFI, Honolulu, Hawaii, 5 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(162) Khosoi, M. 1931.
On the artificial creation of the fresh-water forms of salmon (In Russian), Russia U.S.S.R. Fishery Industry of the Far East, no. 5-7, pp. 151-153. Vladivostok, May-July 1931. Photostat of typewritten manuscript, 5 pp. Available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(163) Kimura, Kinosuke. 1932.
Growth curves of bluefin tuna and yellowfin tuna based on the catches near Shigedera on the west coast of the Province of Izu (In Japanese). Bull. of the Japanese Society of Scientific Fisheries (Nippon Suisan Gakkai Shi), vol. 1, no. 1, pp. 1-4. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 6 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(164) Kishinouye, Kamakichi. 1915.
A study of the mackerels, cybiids, and tunas (In Japanese). Suisan Gakkai Hō, vol. 1, no. 1, pp. 1-24. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 14 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(165) Kishinouye, Kamakichi. 1917a.
The food of tunas (In Japanese). Ibid., vol. 2, no. 1, pp. 106-109. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 3 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(166) Kishinouye, Kamakichi. 1917b.
A new order of the Teleostomi (In Japanese). Ibid., vol. 2, no. 2, pp. 1-4. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 2 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(167) Kishinouye, Kamakichi. 1919a.
The larval and juvenile stages of the Plecostei (In Japanese). Ibid., vol. 3, no. 2, pp. 49-53. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 3 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(168) Kishinouye, Kamakichi. 1919b.
Studies on the Plecostei (In Japanese). Ibid., vol. 2, no. 4, pp. 269-274. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 4 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(169) Kishinouye, Kamakichi. 1924.
Observations on the skipjack fishing grounds (In Japanese). Ibid., vol. 4, no. 2, pp. 87-92. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 3 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(170) Kishinouye, Kamakichi. 1926.
An outline of studies of the Plecostei (tunas and skipjack) in 1925 (In Japanese). Ibid., vol. 4, no. 3, pp. 125-137. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 7 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(171) Kizevetter, I. V. 1938.
The seaweeds of the Far East, their chemical composition and utilization (In Russian). Pt. I, Inorganic compounds; Pt. II, Organic matter; Pt. III, Summary and conclusions. Bulletin of Far Eastern Branch of the Academy of Sciences of the U.S.S.R., 31 (4): pp. 49-109. Translated by Dr. R. Ruedy, National Research Council of Canada, Ottawa, Canada. (RP 6/45, 7/45, and 8.45) 47 pp., 42 tables. Available on interlibrary loan from National Research Council Library, Ottawa, Canada.

(172) Knipovich, K. M. 1926.
The work of the Azov Expedition in 1922-1924 (In Russian). Works of the Azov-Black Sea Scient. Commercial Exped., R.S.F.S. National Commissariat of Agriculture, Kerch. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 40 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(173) Knudsen, M. 1900.
Maaling af Havvandets Temperatur og Saltholdighed ved Hjaelp af elektrisk Telefonbro (Measurement of ocean water temperature and salinity with the aid of the electric telephone bridge). Beretning fra Komm. for videnskab. Undersøgelse af de danske Farvande, 2nd Bd., 3rd hefte. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 13 pp. Available through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(174) Konsuloff, Stefan. 1930.
Die Hummer (Homarus vulgaris. M. Edw.) im Schwarzen Meere (Lobsters in the Black Sea). Zool. Anzeiger, Bd. 87, Nr. 11/12, pp. 318-320. Translated by Leslie W. Scattergood. Translation 2 pp. Available for loan from Leslie W. Scattergood, U. S. Fish and Wildlife Service, W. Boothbay Harbor, Maine.

(175) Krokhin, E. M. and F. V. Krogius. 1937a.
Spawning grounds and the spawning of red salmon in the basin of Lake Kourilsky (In Russian). Russia U.S.S.R. Pacific Scientific Institute of Fisheries and Oceanography Bull. vol. 12, pp. 79-99. Vladivostok. Translated by Julia Krenov, duplication of typewritten manuscript, 41 pp., tables, diagrams. Available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(176) Krokhin, E. M. and F. V. Krogius. 1937b.
Study of the basin of the Bolshaya River and its salmon spawning places (In Russian). Russia U.S.S.R. Pacific Scientific Fisheries Institute Bull. vol. 9, pp. 3-150. Vladivostok. Translation by Dimitri Khrenov in progress March 1950. To be available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(177) Krokhin, E. M. and F. V. Krogius. 1937c.
Lake Kuril and the biology of the sockeye salmon (Oncorhynchus nerka Walbaum) spawning in its basin (In Russian). Russia U.S.S.R. Academy of Sciences, Pacific Committee, vol. 4, 165 pp., Moscow and Leningrad. Translated by Natalie B. Notkin, 176 pp., 20 figs., 61 tables, 4 charts, 8 diagrs. Duplication of typewritten manuscript. Available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(178) Kuznetsov, I. I. 1928.
Some observations on the propagation of the Amur and Kamchatka salmon (In Russian). Russia U.S.S.R.Pacific Scientific Fisheries Institute Bull. vol 2, no. 3, 195 pp. Vladivostok. Translated by Natalie B. Notkin, duplication of typewritten manuscript, 245 pp., figs., tables, charts. Available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(179) Lauth, Ph. L. 1938.
Preparation of whales. (Exact title in German not known) Fette und Seifen, Heft 1, pp. 58-60, Berlin, January 1938. Translation by Dr. G. H. Halpern, Canadian Fishing Co. Vancouver, B. C., 2 pp. Available for interlibrary loan from the Library of Pacific Fisheries Experimental Station, 898 Richards St., Vancouver, B. C.

(180) Le Gall, Jean. 1928.
La taille marchande des homards et le depeuplement des fonds (Marketable size of lobsters and depletion of the bottoms). La Pêche Maritime, vol. 11, no. 515, April 8, 1928, pp. 225-226, 3 figs. Translated by Leslie W. Scattergood, 5 pp. Available for loan from Leslie W. Scattergood, U. S. Fish and Wildlife Service, W. Boothbay Harbor, Maine.

(181) Legendré, Rene. 1943.
Notes cétologiques. A propos d'une Balaenoptera acutorostrata Lacépède observeé à Concarneau (Cetological notes. About a B. acutorostrata observed at Concarneau). Bull. Inst. Oceanographique Monaco, no. 856, 6 pp. Translated by Leslie W. Scattergood, 5 pp. Available for loan from Leslie W. Scattergood, U. S. Fish and Wildlife Service, W. Boothbay Harbor, Maine.

(182) Leiner, M. 1938.
Die Physiologie der Fischatmung (Physiology of fish respiration). Translation by V. Safford Black and F. E. J. Fry. Available on loan from Library of Ontario Fisheries Research Laboratory, Dept. of Zoology, University of Toronto, Toronto, Ontario, Canada.

(183) Levinsen, G. M. R. 1881a.
Smaa Bidrag til den Gronlandske Fauna (Small contribution to the Greenland fauna). Vidensk. Meddel. Natur. For. Kjøben. 33, pp. 133-136. Translation 2 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(184) Levinsen, G. M. R. 1881b.
Piscicola rectangulata, en ny Igle fra Amurlandet (Piscicola rectangulata, a new leech from Amurland). Vidensk. Meddel. Natur. For. Kjøben. 33, pp. 137-140. Translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(185) Levinsen, G. M. R. 1883.
Systematisk-Geografisk Oversigt over de Nordiske Annulata etc. (Systematic geographic review of the northern annulata, etc.). Vidensk. Meddel. Dansk. Naturh. Foren. Kjøbenhavn., pp. 95-354. (Hirudinea: pp. 246-258). Translation 8 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(186) Lissner, H. 1926.
Die Altersbestimmung beim Hering mit Hilfe der Otolithen (Herring age determination with the help of otoliths). Deutschen Wiss. Komm. für Meeresforschung, Berichte, N.F., Bd. 1 (1919-23), pp. 181-198. Partial translation by H. A. Dunlop, Seattle, 21 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle, Washington.

(187) Malm, A. W. 1863.
Svenska Iglar, Disciferae (Swedish leeches, Disciferae). Vetensk. n. Handl., 8, pp. 153-263. Translation from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(188) Malm, A. W. 1865.
Ichthyologiska Bidrag til Skandinaviens Fauna (Ichthyological contributions to Scandinavian fauna). Förhandlingar vid de Skandinaviska Naturforskarnes, 9, pp. 405-414. Partial translation 2 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(189) Malm, A. W. 1874.
Om för den svenska faunan äfvensom för vetenskapen nya, Disciferae (Concerns Swedish leeches of Disciferae). Förhandlingar vid de Skandinaviska Naturforskarnes, 11, pp. 397-400. Translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(190) Matsui, Kizō. 1942.
On the gonads of skipjack from Palao waters (In Japanese). South Sea Science (Kagaku Nanyō), vol. 5, no. 1, pp. 117-122. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 6 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(191) Matsumoto. 1937.
An investigation of the skipjack fishery in the waters of Woleai, with notes on the bait situation at Lamotrek and Puluwat Is. (In Japanese). South Sea Fishery News (Nanyō Suisan Jōhō), no. 3, pp. 2-4. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 8 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(192) Matsuura, Yoshio. 1936.
On the Lesser Rorqual found in the adjacent waters of Japan (In Japanese). Bull. Jap. Soc. Sci. Fish., vol. 4, pp. 325-330, illus. Translated by G. L. Stroud, U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C., 15 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(193) Mielck, W. 1919.
Untersuchungsfahrt des Reichsforschungsdampfers "Poseidon" in das Barentsmeer im Juni und Juli 1913. Einleitung, Reisebericht und Auszug aus dem Tagebuch (Research trip of the government research steamer "Poseidon" in the Barents Sea in June and July 1913. Introduction, report on the journey and abstract from the journal). Wiss. Meeresuntersuchungen, Abt. Helgoland, N.F., Bd. 13, Heft 1, pp. 1-46. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 51 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(194) Mielck, W. 1926.
Die Arbeiten der Biologischen Anstalt auf Helgoland in den Haushaltsjahren 1924 und 1925 (The work of the Heligoland Biological station in the domestic years 1924 and 1925). Deutsch. Wiss. Komm. für Meeresforschung, Berichte, Bd. 2, pp. 223-244. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 28 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(195) Milovidova-Dubrovskaya, N. V. 1937.
Material on biology and fishery of the Primorsky pink salmon (humpback) (In Russian). Russia U.S.S.R. Pacific Scientific Fisheries Institute, Bull. vol. 12, pp. 101-114. Vladivostok. Translation by Dimitri Khrenov in progress March 1950. To be available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(196) Mine, Tatsuzō and Satoru Iehisa. 1940.
Homogeneity of the groups of black tuna in the Satsunan Sea area (In Japanese). Bull. Jap. Soc. Sci. Fish., vol. 8, no. 6, pp. 292-294. Translation by W. G. Van Campen, POFI, Honolulu, Hawaii. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(197) Monastuirsky, G. N. 1926.
On the technique of determining the rate of growth of fish by measurements of scales (In Russian). Collection of papers on technique of determination of the age and growth of fishes. Siberian Ichthyological Laboratory, Krasnoyarsk. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 51 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(198) Monastuirsky, G. N. 1935.
On the state of raw resources of salmon (Salmo salaris) in the north fisheries district. Russia Institute of Marine Fisheries and Oceanography, Transactions, vol. 2, pp. 3-59. Partial translation by E. Maltzeff, Portland, Ore., 10 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(199) Monastuirsky, G. N. 1940.
Stocks of the north Caspian vobla (Rutilus rutilus caspicus Jak.) and methods of their evaluation. The north Caspian vobla (Rutilus rutilus caspicus Jak.), pt. 2. (In Russian). Ibid., vol. 11, pp. 115-170. Translation by N. B. Notkin, Seattle, 94 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(200) Moquin-Tandon, A. 1846.
Monographie de la famille des Hirudinées (Monograph of the leech family). Paris. pp. 1-447. Translation 248 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(201) Moquin-Tandon and J. L. Soubeiran. 1865.
Établissements de pisciculture de Concarneau et de Port-de-Bouc (Fish cultural establishments at Concarneau and Port-de-Bouc). Bull. Soc. Imp. Zool. Acclim., 2e sér., t. 2, pp. 533-545, illus. Partial translation by Leslie W. Scattergood in Fish and Wildlife Service Special Scientific Report, Fisheries No. 6. Obtainable from U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(202) Moreira, C. 1921.
A Piscicultura no Brazil (Fish culture in Brazil). Rio de Janeiro, 1921. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 8 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(203) Morozov, A. V. 1924.
The question on the nature of the growth of the scales of fish (In Russian). Works of the National Institute of Fisheries, vol. 3, Moscow. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 21 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(204) Morozov, A. V. 1930.
Pertaining to the question of the races of the Caspian roach of the North Caspian Sea (Results of the investigation of materials in 1929) (In Russian). Russia Astrakhan Scientific Fishery Station Report, vol. 7, no. 3, pp. 31-50. Translation by N. B. Notkin, Seattle, 26 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(205) Nakamura, Hiroshi. 1936.
On the food habits of yellowfin tuna (Neothunnus macropterus Schlegel), from the Celebes Sea (In Japanese). Transactions of the Natural History Society of Formosa (Taiwan Hakubutsu Gakkai Kaihō), vol. 26, no. 148, pp. 1-8. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 8 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D.C.

(206) Nakamura, Hiroshi. 1943.
Tunas and spearfishes (In Japanese). Science of the Seas (Kaiyō no Kagaku), vol. 3, no. 10. Translation by W. G. Van Campen, POFI, Honolulu, Hawaii, 19 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(207) Naumann, E. 1918.
Ueber die naturliche Nahrung des limnischen Zooplankton (Concerning the natural food of the fresh-water zooplankton). Lunds Univ. Arsskrift, N.F., avd. 2, Bd. 14, nr. 31. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 46 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(208) Naumann, E. 1921.
Spezielle Untersuchungen über die Ernahrungsbiologie des tierischens Limnoplanktons. I. Cladocera (Special research on the nutrition biology of animal limnoplankton. I. Cladocera). Lunds. Univ. Aarsskr., 1921. Partial translation by British Ministry of Agric. and Fisheries. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(209) Nedoshivin, A. 1926.
The present state of the fisheries of the Sea of Azov (In Russian). Works of the Azov-Black Sea Scientific Commercial Expedition. R.S.F.S.R. National Commissiariat of Agriculture, Kerch. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 120 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(210) Nielsen, E. S. 1944.
Havets Planteverden i økologisk og produktions- biologisk Belysning (The world of marine plants from the standpoint of ecology and biological productivity). Skrifter udgiv. af Komm. for Danmarks Fiskeri- og Havundersøgelser, Nr. 13, 1944. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 125 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(211) Nielsen, J. N. 1909.
Foreløbig meddelelse om undersøgelser over Vestgrønlands hydrografi, foretagne under "Tjalfe" ekspeditionen 1908 (Preliminary report on surveys of West Greenland's hydrography undertaken by the "Tjalfe" Expedition of 1908). Denmark. Grønlands styrelse. Beretninger og kundgørelser vedrørende kolonierne i Grønland, 1909, no. 2, pp. 24-27. Partial translation by Sigrid Thomas, Vancouver, B. C., 4 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(212) Nielsen, J. N. 1910.
Foreløbig meddelelse om de fra briggen "Tjalfe" foretagne hydrografiske undersøgelser i sommeren 1909 (Preliminary report on the hydrographic surveys undertaken from the brig "Tjalfe" during the summer of 1909). Ibid., 1909, no. 5, pp. 34-39. Translation by Sigrid Thomas, Vancouver, B. C., 4 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(213) Nikolsky, G. V. 1946.
Changes in ichthyofauna in the Ucha River as a result of formation of the Uchinsky reservoir (In Russian). State Univ. of Moscow, Biological Faculty, Problems of Geography, no. 1, pp. 173-178. Translation by Dimitri Khrenov in progress March 1950. To be available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(214) Nikolsky, G. V. and P. N. Morosova. 1946.
On factors determing the population size of main food fishes in the Aral Sea (In Russian). Zoological Institute of the State Univ. of Moscow and the Aral Sea Station of Fisheries, Zoological Jour. vol. 25, no. 4, pp. 347-350. Translation by Dimitri Khrenov in progress March 1950. To be available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(215) Ninni, E. 1921.
La migrazione nel Tonno nei mari di Levante (The migration of tunny in the Levantine Seas). R. Com. Talassogr. Italiano. Boll. Bim. no. 74. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 9 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(216) Nouvel, Louise. 1938.
I. Quelques remarques sur la croissance de la mue du homard des côtes de la Méditerranée (Some remarks on the growth from moulting of the lobster of the Mediterranean Coasts).
II. Observations sur la croissance d' une Langouste exotique (Observations on the growth of an exotic crawfish). Bull. Inst. Océanographique, no. 752, 8 pp., illus. Translated by Leslie W. Scattergood. Partial translation covering Section I only, 4 pp. Available for loan from Leslie W. Scattergood, U. S. Fish and Wildlife Service, W. Boothbay Harbor, Maine.

(217) Oka, Asajiro, 1902.
Über das Blutgefasssystem der Hirudineen (On the circulatory system of leeches). Annot. Zool. Japan, 4, pp. 49-60. Translation 9 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(218) Oka, Asajiro. 1910.
Synopsis der japanischen Hirudineen, mit Diagnosen der neuen Species (Synopsis of Japanese leeches, with diagnoses of new species). Ibid., 7, pp. 165-183. Translation 13 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(219) Oka, Asajiro. 1923.
Sur les deux genres Mimobdella Blanchard et Odontobdella nov. gen. (On two genera Mimobdella Blanchard and Odontobdella nov. gen.). Ibid., 10, pp. 243-252. Translation 8 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(220) Oka, Asajiro. 1925a.
Notices sur les Hirudinées d'extrême Orient. I-IV (Reviews on the leeches of the extreme Orient. I-IV). Ibid., 10, pp. 311-326. Translation 15 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(221) Oka, Asajiro. 1925b.
Notices sur les Hirudinées d'extrême Orient. V-VII (Reviews on the leeches of the extreme Orient. V-VII). Ibid., 10, pp. 327-335. Translation 8 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(222) Oka, Asajiro. 1927a.
Sur la morphologie externe de Pontobdelle (On the external morphology of Pontobdella). Proc. Imp. Acad. Tokyo, 3, pp. 90-93. Translation 4 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(223) Oka, Asajiro. 1927b.
Sur la morphologie externe de Carcinobdella kanibir (On the external morphology of C. kanibir). Ibid., 3, pp. 171-174. Translation 4 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(224) Oka, Asajiro. 1927c.
Sur la morphologie externe de Trachelobdella okae (On the external morphology of T. okae). Ibid., 3, pp. 239-241. Translation 4 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(225) Oka, Asajiro. 1927d.
Sur une nouvelle Ichthyobdellide parasite de l'Huitre (On a new Ichthyobdellid parasite of the oyster). Ibid., 3, pp. 364-367. Translation 4 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(226) Oka, Asajiro. 1927e.
Sur la presence de l'Ozobrachus margoi au Japon, et description de cette Hirudinée (On the presence of O. margoi in Japan and a description of that leech). Ibid., 3, pp. 470-473. Translation 4 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(227) Oka, Asajiro. 1928a.
Description de l'Hemiclepsis kasmiana (Description of H. kasmiana). Ibid., 4, pp. 64-66. Translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(228) Oka, Asajiro. 1928b.
Sur les Hirudinides de la Formose méridionale (On the leeches of southern Formosa). Ibid., 4, pp. 122-124. Translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(229) Oka, Asajiro. 1928c.
Sur deux espèces nouvelles de Whitmania (On two new species of Whitmania). Ibid., 4, pp. 169-171. Translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(230) Oka, Asajiro. 1928d.
Sur la morphologie et la variabilité de la Callobdella livanovi (On the morphology and variability of C. livanovi). Ibid., 4, pp. 547-549. Translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(231) Oka, Asajiro. 1930a.
Sur une variété de l'Haemadipsa zeylanica s'attaquant aux Oiseaux (On a variety of H. zeylanica attacking birds). Ibid., 6, pp. 82-84. Translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(232) Oka, Asajiro. 1930b.
Sur la distribution géographique de la Trocheta subviridis en Extrême Orient (On the geographic distribution of the T. subviridis in the extreme Orient). Ibid., 6, pp. 113-115. Translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(233) Oka, Asajiro, 1930c.
Sur un nouveau genre d'Hirudinées provenant de l'Amerique du Sud (On a new genus of leech coming from South America). Ibid., 6, pp. 239-242. Translation 4 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(234) Oka, Asajiro. 1930d.
Sur l'anatomie de l'Herpobdella formosana (On the anatomy of H. formosana). Ibid., 6, pp. 279-281. Translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(235) Oka, Asajiro, 1931a.
Sur l'anatomie de l'Ichthyobdella uobir (On the anatomy of I. uobir). Ibid., 7, pp. 279-281. Translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(236) Oka, Asajiro. 1931b.
Sur une nouvelle espèce d'Hemiclepsis provenant de Chine (On a new species of Hemiclepsis coming from China). Ibid., 7, pp. 121-123. Translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(237) Oka, Asajiro. 1931c.
Étude morphologique d'une nouvelle espèce de Semiscolex (Hirudinea) /Morphological study of a new species of Semiscolex (leech)/. Ibid., 7, pp. 323-326. Translation 4 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(238) Oka, Asajiro. 1931d.
Revision du genre Whitmania d'Extrême Orient (Revision of the genus Whitmania of the extreme Orient). Ibid., 7, pp. 387-389. Translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(239) Oka, Asajiro. 1932a.
Sur une nouvelle espèce de Placobdelle, P. japonica n. sp. (On a new species of Placobdella, P. japonica n. sp.). Ibid., 8, pp. 51-53. Translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(240) Oka, Asajiro. 1932b.
Sur la presence de la Protoclepsis tesselata au Japon et la distribution géographique de cette Hirudinée en Extrême Orient (On the presence of P. tessellata in Japan and the geographic distribution of that leech in the extreme Orient). Ibid., 8, pp. 457-459. Translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(241) Oka, Asajiro. 1933a.
Sur l'organisation interieure de la Carcinobdella kanibir (On the internal organization of C. kanibir). Ibid., 9, pp. 188-190. Translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(242) Oka, Asajiro. 1933b.
Sur une Ichthyobdellide nouvelle trouvée dans la plancton (On a new Ichthyobdellid found in the plankton). Ibid., 9, pp. 541-543. Translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(243) Oka, Asajiro. 1934a.
Note sur les moeurs de la Myxobdella sinanensis (Note on the habits of M. sinanensis). Ibid., 10, pp. 519-520. Translation 2 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(244) Oka, Asajiro. 1934b.
Comparaison des Limnatis granulosa provenant de la Formose et la Martinique (Comparison of L. granulosa coming from Formosa and Martinique). Ibid., 10, pp. 286-288. Translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(245) Oka, Asajiro. 1935.
Description d'un nouveau genre d'Hirudinée de la famille des Glossiphonides, Oligoclepsis tukubana n.g., n. sp. (Description of a new genus of leeches of the family of Glossiphonids, O. tukubana, n.g., n. sp.). Ibid., 11, pp. 66-68. Translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(246) Okamoto, Gorozō. 1940.
On the weight composition of skipjack schools in the Northeastern Sea area (In Japanese). Bull. Jap. Soc. Sci. Fish., vol. 9, no. 3, pp. 100-102. Translation by W. G. Van Campen, POFI, Honolulu, Hawaii, 3 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(247) Oliphan, V. 1941.
Effect of salinity on eggs and larvae of carp, volba and bream (In Russian). Russia U.S.S.R. Institute of Marine Fisheries and Oceanography, Trans. vol. 16, pp. 159-172, Moscow. Translation by Dimitri Khrenov in progress March 1950. To be available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(248) Oliphan, V. E. 1949.
The cyclical character of growth of fish in early stages of post-embryonic development (In Russian). Repts. Acad. Science of U.S.S.R., vol. 46, no. 6, pp. 1211-1214. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 5 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(249) Pawlowski, L. K. 1948.
Contribution a la connaissance des sangsues (Hirudinea) de la Nouvella-Ecosse, de Terre-Neuve et des iles francaises Saint-Pierre et Miquelon [Contributions to the knowledge of leeches (Hirudinea) of Nova Scotia, Newfoundland, and the French Islands, St. Pierre and Miquelon]. Frag. Fauna. Musei Zool. Polonici, 5, pp. 317-353. Translation 30 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(250) Pedersen, E. 1947.
Bestemmelse av kalsium i sjøvann (Determination of calcium in seawater). Fiskeridirektoratets Skrifter, Serie Havundersøkelser, vol. 9, Nr. 1, pp. 18-19. Translation summary by British Ministry of Agric. and Fisheries, 1 p. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(251) Pentegov, B. P., I. N. Mentov, and E. F. Kurnaev. 1928.
Physico-chemical characteristics of breeding migration fast of keta (In Russian). Russia U.S.S.R. Pacific Scientific Fisheries Station, Bull. vol. 2, no. 1, 65 pp. Vladivostok. Translated by Natalie B. Notkin, duplication of typewritten manuscript, 82 pp., 17 figs., 29 tables. Available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(252) Petrovich, M. 1940.
Analyse mathématique et problèmes biologiques et océanographiques (Mathematical analysis and biological and oceanographic problems). Ann. Inst. Océanogr. Yugoslavia, II, pp. 52-73, Split, 1940. Partial translation, pp. 62-66, 67, 71, 72, by British Ministry of Agric. and Fisheries, 7 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(253) Pinto, C. 1923.
Ensaio Monographico dos Hirudineos (Monograph of leeches). Revista Mus. Paulista, 13, pp. 857-1118. Translation 100 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(254) Plehn, Marianne. 1924.
Praktikum der Fischkrankheiten (Fish disease practice). E. Schweizerbarth (Erwin Nägele, Ltd.), Stuttgart. Translated by Charles Siegler, WPA Proj. No. 50-11861, c/o California State Div. of Fish and Game, Natural History Museum, Stanford Univ., Calif. Translation xii 337 pp. Available for interlibrary loan from Library of California Div. of Fish and Game, Ferry Bldg., San Francisco 11, California.

(255) Plekhanov, Asp. P. 1933.
Determination of age in seals (Phoca groenlandica) (In Russian). Abst. Works Zool. Inst. Moscow Univ., 1933, pp. 88-91. Translated by Mrs. James B. Notkin, c/o Catalogue Div. Univ. of Wash. Library, Seattle 5, Washington, 4 pp. not including 2 photographs. Available for interlibrary loan from Wildlife Research Laboratory, Fish and Wildlife Service, 2725 Montlake Blvd., Seattle 2, Washington. Photostats available at cost.

(256) Poulsen, Erik M. 1928.
Über den Hummer und die Hummerfischerei in den danischen Gewässern (On the lobster and lobster fishery in the Danish waters). Mitt. Dtsch. Seefischerei-Ver., Bd. 44, Nr. 4, April 1928, pp. 171-179, illus. Translated by Leslie W. Scattergood, 6 pp. Available for loan from Leslie W. Scattergood, U. S. Fish and Wildlife Service, W. Boothbay Harbor, Maine.

(257) Pravdin, I. F. 1929.
Morphometrical characteristcs of the west Kamchatka humpback salmon Oncorhynchus gorbuscha Walbaum (In Russian). Russia U.S.S.R. Pacific Scientific Fishery Research Station, Bull. vol. 4, no. 1, 151 pp. Vladivostok. Duplication of typewritten manuscript, 63 pp. Summary 12 pp., illus.,figs., tables, plates. Available on interlibrary loan from Fisheries Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(258) Ramalho, A. 1921.
Note sur le sprat des Côtes Portugaises (Note on the sprat of the Portuguese coast). Bull. de la Soc. Portugaise des Sci. Natur., IX, Fasc. 1. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 1 p. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(259) Rass, Prof. T. C. 1948.
World fisheries (In Russian). One vol., 64 pp., Moscow, 1948. Translation by Dr. P. S. Galtsoff, U. S. Fisheries Laboratory, Woods Hole, Mass., 80 pp. including illus. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(260) Raveret-Wattel. 1890.
L'aquiculture marine en Norvège (Marine agriculture in Norway). Rev. Sci. Nat. Appl., t. 37, pp. 147-156, 246-257. Partial translation by Leslie W. Scattergood in Fish and Wildlife Service Special Scientific Report, Fisheries No. 6. Obtainable from U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(261) Redeke, H. C. 1906.
Ueber einige Versuche mit Netzen (Concerning some experiments with nets). Verhandelingen uit het Rijksinst. voor het Onderzoek der Zee, vol. 1, no. 1. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 7 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(262) Redeke, H. C. 1909.
Bericht über die hollandische Schollenfischerei und über die Naturgeschichte der Scholle in der sudlichen Nordsee. I. Statistik der Schollenfischerei (Report on the Dutch plaice fishery and the natural history of the plaice in the southern North Sea. I. Statistics of the plaice fishery). Ibid., vol. 2, no. 5, pp. 1-38. Partial translation, pp. 1-24, by British Ministry of Agric. and Fisheries, 20 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(263) Redeke, H. C. 1910.
Ueber den Sprott und die Sprottfischerei in Holland (Concerning the sprat and the sprat fishery in Holland). Mitt. Deutsch. Seefischerei-Ver., Bd. 26, pp. 15-18. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 6 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(264) Redeke, H. C. 1928.
Die Scholle (The plaice). Rapp. et Proc.-Verb. des Réunions, Cons. Perm. Int. Explor. Mer, LXVII, pp. 212-214. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 3 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(265) Reibisch, Johannes. 1899.
Ueber die Eizahl bei Pleuronectes platessa und die Altersbestimmung dieser Form aus dem Otolithen (Concerning the number of eggs of Pleuronectes platessa and age determination of this form from the otoliths). Wiss. Meeresuntersuchungen, N.F., Abt. Kiel, Bd. 4, pp. 231-248. There is one 20 page translation by H. A. Dunlop of Seattle, Wash., that is available on interlibrary loan from the International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington. Another translation, 37 pp., is by the British Ministry of Agric. and Fisheries and may be obtained through the U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(266) Reinsch, Friedrich Kurt. 1927.
Limnologische Untersuchungen auf meiner Islandreise 1925 (Limnological investigations on my 1925 Iceland trip). Archiv für Hydrobiologie. Bd. XIX, pp. 281-422, July 6, 1927. Translated by Frederick A. Hund, WPA Proj. No. 50-11861, c/o Calif. State Div. of Fish and Game, Natural History Museum, Stanford Univ., Calif. Translation 50 pp. Available for interlibrary loan from Library of Calif. Div. of Fish and Game, Ferry Bldg., San Francisco 11, California.

(267) Reitzenstein Et Alia. 1906.
Die Versuchsfischerei auf Hering und Sprott in den Deutschen Bucht der Nordsee, Winter 1905/06 (The experimental fishery for herring and sprat in the German Bight of the North Sea, Winter 1905/06). Mitt. Deutsch. Seefischerei-Ver., Bd. 22, pp. 268-313, 1906. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 10 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(268) Riel, P. Van. 1929.
Öberflachensalzgehalt im südlichen Teil der Nordsee (Surface salinity in the southern part of the North Sea). Jour. Cons. Perm. Inter. Explor. Mer, vol. 4, no. 1, pp. 43-67. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 11 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(269) Ringuelet, Raul. 1944.
Sinopsis sistemática y zoogeográfica de los Hirudineos de la Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay (Systematic and Zoogeographic synopsis of the leeches of Argentina, Brazil, Chile, Paraguay and Uruguay). Rev. Mus. La Plata, 3, pp. 163-232. Translation 65 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(270) Roché, Georges. 1898.
La culture des mers en Europe (Culture of the seas in Europe). Bibliothèque Scientifique Internationale, Paris, 1898, 328 pp., illus. Partial translation by Leslie W. Scattergood in Fish and Wildlife Service Special Scientific Report, Fisheries No. 6. Obtainable from U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(271) Rollefsen, Gunnar. 1946.
Den utenlandske träling og torskebestanden i de nordlige farvann (Foreign trawling and stocks of cod in northern waters). Fiskets Gang, Nr. 43 (7), pp. 501-506, 4 figs. Translated by Miss U. Borenius. Translation 5 pp., 4 figs. Fish. Dept., Ministry of Agr. and Fish. London, Translations. (New series). No. 1. Available for inter-library loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(272) Ruttner, F. 1940.
Grundriss der Limnologie (Outline of Limnology). Ed. I. Walter de Gruyter, Berlin. Manuscript translation of parts I and II by F. E. J. Fry, Dept. of Zoology. Available on loan from Library of Ontario Fisheries Research Laboratory, University of Toronto, Toronto, Ontario, Canada.

(273) Ruud, Johan T. 1937.
Vaagehvalen, Balaenoptera acutorostrata Lacépède (Bay whales). Norsk Hvalfangst Tidende, June 1937, pp. 193-194. Translated by Arden Nilsen, Whitefield, Maine, 3 pp. Available for interlibrary loan from Leslie W. Scattergood, U. S. Fish and Wildlife Service, W. Boothbay Harbor, Maine.

(274) Saint-Loup, M. R. 1884.
Recherches sur l'organisation des Hirudinées (Research on the organization of leeches). Ann. Sci. Nat. (Zool.), 18 (2), pp. 1-127. Partial translation 8 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(275) Saint-Loup, M. R. 1886.
Sur une nouvelle Ichthyobdelle (On a new Ichthyobdellid). Comp. Rend. Acad. Sci., 102, pp. 1180-1183. Translation 4 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(276) Sandman, J. A. 1906.
Die Ostseefischerei in ihrer jetzigen Lage (III). IV. Uebersicht über die Seefischerei Finnlands. (b) Die Sprottenfischerei (The Baltic Sea fishery in its present condition (III). IV. Review of the Finland marine fishery. (b) The sprat fishery). Publ. de Circonstance, Cons. Perm. Inter. Explor. Mer, no. 13c. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 1 p. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(277) Schacht, C. 1914.
Ein Beitrag zur Erklärung des Wiederscheinens von Sprott und Hering in der Elbmündung (A contribution towards an explanation of the reappearance of sprat and herring in the mouth of the Elbe). Mitt. Deutsch. Seefischerei-Ver., Bd. 30, pp. 138-140. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(278) Schaeperclaus, Wilhelm. 1933.
Lehrbuch der Teichwirtschaft (Textbook of Pond Culture). Paul Parey, S. W. 11 Hedemannstrasse, Berlin. 28/29. Translated by Frederick A. Hund on WPA Project No. 50-11861, Stanford Univ., sponsored by Calif. State Div. of Fish and Game, 260 pp. Available as Fishery Leaflet 311, Fish and Wildlife Service, U. S. Dept. of the Interior, Washington 25, D. C.

(285) Schneider. 1908.
Die Clupeiden der Ostsee (B. Sprotten, p. 94). (The clupeids of the Baltic Sea). Rapp. et Proc.-Verb. des Réunions, Cons. Perm. Inter. Explor. Mer, Bd. 9. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 8 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(286) Schneider, G. 1928.
Die Seefischerei von Lettland und Estland, p. 10, Fang von Sprott (Sea fishery of Latvia and Esthonia, p. 10, catch of sprat). In Handbuch der Seefischerei Nordeuropas, Bd. 8, Heft 6. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 2 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(287) Schoop, G. 1935.
Obligat halophile Mikroben (Obligatory halophilic microbes). Zentralblatt für Bakteriologie, 134, pp. 14-26, 1935. Translated by Miss D. J. Wright, National Research Council of Canada, Ottawa, Canada, 24 pp. Available on interlibrary loan from National Research Council of Canada Library, Ottawa, Ontario, Canada.

(288) Schott, G., B. Schulz, and W. Mielck. 1921.
Deutsche Wissenschaftliche Kommission für Meeresforschung. Neue Untersuchungen in der Nordsee (German scientific commission for marine investigation. New research in the North Sea). Ann. der Hydrogr. und Marit. Meteor., Bd. 49, pp. 73-79. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 12 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(289) Schumacher, A. 1923a.
Eine neue Darstellung der Oberflachenströmungen in der Nordsee von G. Bohnecke (A new description of surface currents in the North Sea by G. Bohnecke). Ibid., Bd. 51, Heft 4, pp. 90-93. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 7 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(290) Schumacher, A. 1923b.
Beobachtungen über die Deviation der Kompassnadel im Ekman-Strommesser (Observations on the deviation of the compass needle in the Ekman current meter). Ibid., Bd. 51, pp. 142-146, 1923. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 7 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(291) Sciacchitano, Iginio. 1935.
Sanguisughe del Congo Belga (Leeches of the Belgian Congo). Rev. Zool. Bot. Africa,26, pp. 448-460. Translation 10 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(292) Sciacchitano, Iginio. 1936a.
Altre sanguisughe del Congo Belga (Other leeches of the Belgian Congo). Rev. Zool. Bot. Africa, [illegible], pp. 161-163. Translation 2 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(293) Sciacchitano, Iginio. 1936b.
Una nuova sanguisuga del Congo Belga (A new leech of the Belgian Congo). Boll. Mus. Zool. Anat. Comp. Genova, 16, pp. 1-6. Translation 5 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(294) Sciacchitano, Iginio. 1937
Irudinei del Congo Belga (Leeches of the Belgian Congo). Rev. Zool. Bot. Africa, 29, pp. 426-429. Translation 3 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(295) Sciacchitano, Iginio. 1939a.
Nuovi Irudinei del Congo Belga (New leeches from Belgian Congo). Ibid., 32, pp. 348-367. Translation 18 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(296) Sciacchitano, Iginio. 1939b.
Irudinei Dell'Africa Orientale Italiana (Leeches of Italian East Africa). Boll. Pesca Piscicolt. Irobiol. Roma., 15, pp. 1-9. Translation 8 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(297) Sebenesov, B. M., D. I. Bisk, and E. V. Meisner, 1940.
The winter system of the water-shed reservoir of the Moscow-Volga canals (In Russian). Russia Voronezh region, Scientific Institute of Pond Fish-culture, Transactions, vol. 3, pt. 1, pp. 93-96. Translation by S. A. Eringis, 9 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(298) Selensky, W. D. 1914a.
Notes sur l'Anatomie de l'Oxytonostoma Malm (French summary of Russian text) (Notes on the anatomy of Oxytonostoma Malm). Trav. Soc. Nat., 45, pp. 249-258. Translation 5 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, [illegible].

(299) Selensky, W. D. 1914b.
Über einige auf Arthropoden schmarotzende Ichthyobdelliden (On some Ichthyobdellids parasitic on arthropods). Zool. Anz., 44, pp. 270-282. Translation 12 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(300) Selensky, W. D. 1914c.
Notes sur la faunae des Hirudinées de la côte de Mourman (In Russian) (Notes on the leech fauna of the Mourman coast). Trav. Soc. Natural, St. Petersb., Comp. Rend. 45, pp. 197-210. (French summary, pp. 211-214). Translation 9 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(301) Selensky, W. D. 1927.
On a new Ichthyobdellidae (Kysidobdella oculata) n. gen., n. sp., a parasite on Crustacea (In Russian). Proc. Congr. Zool. Anat. Histol. U.S.S.R., 2, pp. 32-33. Translation 2 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(302) Selensky, W. D. 1931.
Über die Gattung Hemibdella nebst einigen allgemeinen Bemerkungen über die Organisation der Ichthyobdelliden (On the genus Hemibdella in addition to some general notes on the organization of the Ichthyobdellids). Publ. Staz. Zool. Napoli, 11, pp. 1-21. Translation 28 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(303) Sella, Prof. M. 1929.
Migrazioni e habitat del tonno (Thunnus thynnus L.). Studiati col metodo degli ami, con osservazioni sul l' accrescimento, sul regime delle tonnare, ess. R. Comitato Talassografico Italiana, Memoria CLVI. Translation by W. G. Van Campen, POFI. Available on loan from Pacific Oceanic Fishery Investigations, P. O. Box 3830, Honolulu, T. H.

(304) Semko, R. S. 1939.
The Kamchatka pink salmon; work of the Kamchatka Branch of the Pacific Scientific Institute of Fisheries and Oceanography (In Russian). Russia U.S.S.R. Pacific Scientific Institute of Fisheries and Oceanography. Bull. vol. 16, 11 pp. Vladivostok. Translated by Natalie B. Notkin, 117 pp., figs., and tables. Duplication of typewritten manuscript. Available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(305) Sheredeka, I. A. 1946.
Our tasks in the Far East (In Russian). Fishery Economy, January 1946, pp. 8-12. Translation 9 pp. Available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(306) Shparlingskii, V. M. 1946.
Problems of the fishing industry in the light of the basic economic task of the USSR (In Russian). Russia Dept. of Fisheries, western area. Fishery Economy, September 1946, vol. 22, no. 9, pp. 11-18. Translation by Alex Mansy, Seattle, 19 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(307) Skvortsov, I. N. 1924.
Trawl fishing in the Barents Sea (In Russian). Rept. Sci. Inst. Fisheries, vol. 1, pp. 166-272. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 6 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(308) Slabinsky, V. I. 1924.
The consumptive capacity of North European Russia for the products of fisheries (In Russian). Ibid., vol. 1, pp. 273-304. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 42 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(309) Smetanin, K. 1933.
Concerning data on electro-fishing. Russia Institute of Fresh-water Fisheries Bulletin, vol. 16, pp. 3-4. Translation by Ludmilla Kossiakoff, Seattle, 3 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(310) Solem, P. A. 1942.
Aarsaker til rike og fattige aarganger av sild (Causes of good and poor yearly catches of herring). Report on Norwegian fishery and marine investigations, vol. 7, no. 2, 39 pp. Translation by Richard Myhre, Seattle, 33 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(311) Somov. 1930.
The change in catch of red salmon in Kamchatka River in 1929 (In Russian). Fishery of the Far East, 1930, no. 3-4. Vladivostok. Complete (?) translation by N. V. Kochergin, Seattle, 4 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(312) Sterner, E. 1919.
Die niederelbische Kustenfischerei. II. Die Heringsund Sprottfischerei (The coast fishery of the lower Elbe. II. The herring and sprat fishery). Der Fischerbote, Bd. 11, pp. 17-22, 1919. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 8 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(313) Strodtmann, S. 1918.
Weitere Untersuchungen über Ostseefische. III. Bericht. pp. 57-58. Der Sprott (Further investigations on Baltic Sea fish. III. Report., pp. 57-58. The sprat). Wiss. Meeresuntersuchungen, N.F., Abt. Helgoland, Bd. 14, Heft 1, 1918. Translation abstract by British Ministry of Agric. and Fisheries, 2 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(314) Suehiro, Yasuo. 1936.
A study of the causes of death of bait sardines (In Japanese). Jour. Imp. Fish. Expt. Sta., no. 7 (Papers No. 52-60), pp. 51-90. Translation by W. G. Van Campen, POFI, Honolulu, Hawaii, 40 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(315) Suehiro, Yasuo. 1948.
On the physiological action of balloonfish poison (In Japanese). Suisan Gakkai Hō, vol. 10, no. 12. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 11 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(316) Sund, Oscar. 1914.
Beretning om anlaeg av statens hummeravlsstation og driften i 1913 (Report on the planning of the state's lobster rearing station and the work in 1913). Aarsberetning ved. Norge Fiskerier for 1914, 4 de hefte, pp. 525-532, illus. Partial translation by Borghild Wiencke in Fish and Wildlife Service Special Scientific Report, Fisheries No. 6. Obtainable from U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(323) Tauchi, Morisaburō. 1948.
A critical examination of a method of finding the apparent survival rate by using the maximum and mean values of the age body weight, and body length (In Japanese). Contributions Central Fish. Station Japan, 1946-1948, Contrib. no. 9, pp. 91-94. Translation by W. G. Van Campen, POFI, Honolulu, Hawaii, 6 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D.C.

(324) Tchernavin, V. V. 1918.
The nuptial changes in the skeleton of the salmon (In Russian). Russia U.S.S.R. Bureau of Fisheries, Bull. vol. 1, no. 1, pp. 5-80. Petrograd. 111 pp., figs., tables, 12 plates, additional paging at end of text. Available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(325) Tesch, J. J. 1909.
Eier und Larven einiger im Fruhjahr laichender Fische besonder der südlichen Noordsee. Der Sprott (Eggs and larvae of a few spring-spawning fish, especially from the southern North Sea. The sprat). Verhandelingen uit het Rijksinst. voor het Onderzoek der Zee. Tweede Deel, no. 4, pp. 32-33, 's-Gravenhage, 1909. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 2 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(326) Thorade, H. 1925.
V. W. Ekman's Theorie der Horizontalzirkulation bei winderzeugten Meeresströmungen (V. W. Ekman's theory of horizontal circulation by wind generated sea currents). Ann. der Hydrogr. und Marit. Meteor., Bd. 53, pp. 21-25, 33-40. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 25 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(327) Thorade, H. 1927.
Zur Kenntnis der Deviation bei Strommessungen (Towards a knowledge of the deviation by current measurings). Ibid., Bd. 55, pp. 135-138, 1927. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 7 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(328) Tikhii, M. I. 1925.
On salmon hatching in the ground (In Russian). Russia U.S.S.R. Bureau of Applied Ichthyology, Bull. vol. 3, no. 2, pp. 125-133. Leningrad. Translation by Natalie B. Notkin, 17 pp., 2 tables. Duplication of typewritten manuscript. Available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(329) Tikhii, M. I. 1926.
The west Kamchatka humpback salmon and its age (In Russian). Russia U.S.S.R. Bureau of Applied Ichthyology, Bull. vol. 4, no. 2, pp. 247-282. Leningrad. Translation by Natalie B. Notkin, 54 pp., figs., tables, graphs. Duplication of typewritten manuscript. Available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(330) Tremblay, Jean-Louis, Louis-Paul Dugal, and Gertrude Roy. 1941.
La biologie du Homard (Homarus vulgaris) de la region de Grande-Riviere, Baie-des-Chaleurs /Biology of the lobster (Homarus vulgaris) of the Grand-Riviere, Baie-des-Chaleurs region/. Le Naturaliste Canadien, vol. 68, (12 of the 3d series), pp. 149-172, illus. Translated by Leslie W. Scattergood, 10 pp. Available for loan from Leslie W. Scattergood, U. S. Fish and Wildlife Service, W. Boothbay Harbor, Maine.

(331) Uda, Michitaka. 1935.
On the estimation of favorable temperature for long-line fishing of tunny (In Japanese). Bull. of the Japanese Soc. of Sci. Fish., vol. 4, no. 1, pp. 145-148. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 10 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(332) Uda, Michitaka. 1940a.
The time and duration of angling and the catch of "Katuo", Euthynnus vagans (Lesson) (In Japanese). Bull. Jap. Soc. Sci. Fish., vol. 9, no. 3, pp. 103-106. Translation by W.G. Van Campen, POFI, Honolulu, Hawaii, 5 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(333) Uda, Michitaka. 1940b.
A note on the fisheries condition of "Katuo" as a function of several oceanographic factors (In Japanese). Ibid., vol. 9, no. 4, pp. 145-148. Translation by W. G. Van Campen, POFI, Honolulu, Hawaii, 3 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(334) Uda, Michitaka. 1941.
The body-temperature and the bodily features of "Katuo" and "Sanma" (In Japanese). Ibid., vol. 9, no. 6, pp. 231-236. Translation by W. G. Van Campen, POFI, Honolulu, Hawaii, 6 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(335) Uda, Michitaka and Jirō Tsukushi. 1934.
Local variations in the composition of skipjack schools (In Japanese). Ibid., vol. 3, no. 4, pp. 196-202. Translated by W. G. Van Campen, POFI, Honolulu, Hawaii, 10 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(336) Uehara, Tokuzō. 1941.
A survey of tuna grounds in equatorial waters (In Japanese). South Sea Fishery News (Nanyō Suisan Jōhō), vol. 5, no. 3, pp. 13-17. Translated by SCAP, 4 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(337) Uno, Michio. 1936a.
The composition of the catch of albacore from pole fishing in the waters east of Nojima Saki. Preliminary Rept. 1 (In Japanese). Ibid., vol. 4, no. 5, pp. 307-309. Translation by W. G. Van Campen, POFI, Honolulu, Hawaii, 3 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(338) Uno, Michio. 1936b.
The composition of the catch of albacore from pole fishing in the waters east of Nojima Saki. Preliminary Rept. 2 (In Japanese). Ibid., vol. 5, no. 4, p. 235. Translation by W. G. Van Campen, POFI, Honolulu, Hawaii, 2 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(339) Vaillant, Léon. 1880.
Rapport sur les poissons, crustacés et mollusques (Report on the fish, crustacea and mollusks). Exposition Universelle Internationale de 1878, Groupe 8, Classe 84, pp. 1-29. Partial translation by Leslie W. Scattergood in Fish and Wildlife Special Scientific Report, Fisheries No. 6. Obtainable on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(340) Van Beneden, P. J. and C. E. Hesse. 1863.
Recherches sur les Bdellodes (Hirudinées) et les Trematodes marine /Researches on the Bdellodes (Leeches) and the marine trematodes/. Mem. Acad. Sci., 34, pp. 1-59. Translation 55 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(341) Veen, J. Van. 1936.
Onderzoekingen in de Hoofden in verband met de gesteldheid der nederlandsche Kust (Researches in the Straits of Dover in connection with the constitution of the Dutch coast). Hoofdstuk III. Metingen betreffinde de Stroomsnelheden in de Hoofden, pp. 42-81, 's-Gravenhage, 1936. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 39 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(342) Watanabe, Hajime. 1939 (?).
An investigation of albacore (In Japanese). Progress Report of the Shizuoka Prefecture Fisheries Experiment Station (Shizuoka Ken Suisan Shikenjō Jigyō Hōkoku) for 1936-38, pp. 22-23. Translated by B. M. Shimada, POFI, 2 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(343) Watanabe, Haruo. 1940.
Fishing conditions south of the Marshall Islands (In Japanese). South Sea Fisheries (Nanyō Suisan), no. 58, pp. 12-19; no. 59, pp. 14-25; no. 60, pp. 9-15. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 22 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(344) Watanabe, Masao. 1946.
Cases of poisoning by the reef fish Lutjanus vaigiensis (In Japanese). Short Report No. 6 of the Research Institute for Natural Resources, Tōkyō. Translated by B. M. Shimada, POFI, 9 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(345) Weber, Maurice. 1913.
Hirudinées colombiennes (Columbian leeches). In Voyage d'exploration scientifique en colombie. Mem. Soc. Sci. Nat. Neuchatel, 5, pp. 731-747. Translation 15 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(346) Weber, Maurice. 1915.
Monographie des Hirudinées Sud-Americaines (Monograph of South American leeches). These Fac. Sci. Neuchatal, pp. 1-134. Translation 100 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(347) Weber, Maurice. 1916.
Hirudinées peruviennes (Peruvian leeches). Zool. Anz., 48, pp. 93-96, 115-122. Translation 10 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(279) Scheuring, L. and O. Gaschott. 1926.
Cystobranchus mammillatus Malm, ein für Deutschland neuer Rüsselegel (C. mammillatus Maim, a jawed leech new to Germany). Zool. Anz., 68, pp. 165-170. Translation 5 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(280) Schiemenz. 1924.
The possibility of development of the German inland fisheries (In German). Mitt. Deutsch. Landwirtschafts Gesellschaft, pp. 502-507, 19th July 1924. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(281) Schijf, J. B. and J. T. Thijsse. 1941.
Measurements of the transportation of sand (In Dutch). De Ingenieur, no. 28 (Technisch Wetenschappelijk Onderzoek 1), 1941. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 17 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(282) Schmidt, Johannes. 1931.
Les nouvelles recherches sur les migrations de la morue dans le nord de l'Atlantique (New research on the cod migrations in the North Atlantic). La pêche maritime, vol. 14, no. 698, pp. 1009-1010, October 11, 1931. Translation by F. H. Bell, Seattle, 3 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(283) Schmidt, U. 1940.
Untersuchungen über den Schellfisch im südlichen Barentsmeer (Investigations on the haddock in the southern Barents Sea). Deutsch. Wiss. Komm. für Meeresforschung, Berichte, Bd. 9, Heft. 4, pp. 482-514. Translation by Richard Van Cleve, Seattle, 18 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(284) Schnakenbeck, W. 1928.
Die Nordseefischerei (The North Sea fishery). In Handbuch der Seefischerei Nordeuropas, Bd. 5, Heft 1, p. 56. Abstract of section on sprat by British Ministry of Agric. and Fisheries, 3 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(317) Sund, Oscar. 1915.
Statens hummeravlsstation, Korshavn (The state's lobster rearing station, Korshavn). Ibid., 1915, hefte 2, pp. 176-181. Partial translation by Borghild Wiencke in Fish and Wildlife Service Special Scientific Report, Fisheries No. 6. Obtainable from U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(318) Sund, Oscar. 1938.
Die norwegische Seefischerei (Norwegian sea fishery). In Handbuch der Seefischerei Nordeuropas, Stuttgart, Bd. 1, Heft 1a, 181 pp., illus. Translated by Leslie W. Scattergood, partial translation, 8 pp. Sections on lobsters, Norwegian shrimp, and whales and dolphins are completely translated. Available for loan from Leslie W. Scattergood, U. S. Fish and Wildlife Service, W. Boothbay Harbor, Maine.

(319) Takahashi, Nisuke. 1924.
On the order Plecostei established by Dr. Kishinouye (In Japanese). Zoological Magazine (Dōbutsugaku Zasshi), vol. 36, no. 432, pp. 397-408. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 12 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(320) Taranetz, A. J. 1937.
Handbook for identification of fishes of Soviet Far East and adjacent waters (Material on Oncorhynchus only) (In Russian). Russia U.S.S.R. Pacific Scientific Fisheries Institute, Bull. vol. 11, pp. 58-63. Vladivostok. Translation by Dimitri Khrenov in progress March 1950. To be available on interlibrary loan from Fisheries Research Institute Library, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(321) Tauchi, Morisaburō. 1940.
Three papers on the stocks of tunas in Japanese waters (In Japanese). Bull. of the Japanese Soc. of Sci. Fish. (Nippon Suisan Gakkai Shi), vol. 9, no. 4, pp. 136-138, 133-135, 139-141. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 15 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(322) Tauchi, Morisaburō. 1943.
On the stock of skipjack (In Japanese). Bull. Jap. Soc. Sci. Fish., vol. 11, no. 5-6, pp. 179-183. Translation by W. G. Van Campen, POFI, Honolulu, Hawaii, 9 pp. Available on interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(348) Weickmann, L. and B. Haurwitz. 1929.
Exkurs über Meeresströmungen (Digression on sea currents). Lehrbuch der Geophysik, Lief. 5, Kapital 81, pp. 935-942, 1929. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 9 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(349) Wendrowsky. 1928.
Über die Chromosomenkomplexe der Hirudineen (On the chromosome complex of leeches). Zeit. Zellforsch. Mikrosk. Anat., 8, pp. 153-175. Translation 43 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(350) Wesenberg-Lund, Elise. 1926.
Igler og Oligochaeter (Leeches and oligochaetes). Meddelel. Grönland., 23 (Suppl.), pp. 93-115. Translation 9 pp. Available from Dr. Marvin Clinton Meyer, University of Maine, Orono, Maine.

(351) Wilcke, D. 1940.
Die Mageninhalt von Schellfischen aus dem Barentsmeer (Stomach contents of haddock from the Barents Sea). Deutsche. Wiss. Komm. für Meeresforschung. Berichte, N.F., Bd. 9, Heft 4, pp. 515-521. Translation by Richard Van Cleve, Seattle, 9 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(352) Wulff, A. 1940.
Ueber das oberflächen Plankton des südlichen Barentsmeeres im Oktober 1937 (Concerning the surface plankton of the southern Barents Sea in October 1937). Ibid., Bd. 9, Heft 4, pp. 470-481. Translation by Richard Van Cleve, Seattle, 8 pp. Available on interlibrary loan from International Fisheries Commission, Fisheries Hall No. 2, University of Washington, Seattle 5, Washington.

(353) Yasukawa, Takashi. 1934.
Report of an investigation of poisonous fishes within the jurisdiction of the Saipan Branch of the Government-General (In Japanese). Contagious Disease Research Institute, Tokyo Imperial University. Translated by W. G. Van Campen, POFI, 8 pp. Available for interlibrary loan from U. S. Dept. of the Interior Library, Washington 25, D. C.

(354) Zenkevich, L. A. 1922.
New data on the zoogeography of Lake Baikal (In Russian). R. Gidrob. Zhurn. Tom. 1, 1922. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 3 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D.C.

(355) Zenkevich, L. A. 1937.
Progress in the study of marine fauna of the U.S.S.R. made in twenty years (In Russian). Zoologicheskii Zhurnal, XVI, pp. 830-870. Translation by British Ministry of Agric. and Fisheries, 43 pp. May be obtained through U. S. Fish and Wildlife Service, Washington 25, D. C.

(356) Zernov, S. A. 1934.
General hydrobiology (Text and title in Russian). State Publishing House of Biological and Medical Literature. 503 pp., 215 figs., diagrams, and charts, and 1 colored plate. Moscow, Leningrad. Translated by Charles Siegler, WPA Proj. No. 50-11861, c/o Calif. State Div. of Fish and Game, Stanford Univ., Calif. Table of Contents only translated. 15 pp. Available for interlibrary loan from Library of California Div. of Fish and Game, Ferry Bldg., San Francisco 11, California.

SUBJECT INDEX

Acanthuridae; 4

Africa; 26, 104
See also: Italian East Africa
Belgian Congo

Age; 3, 66, 87, 124, 133, 145, 154, 186, 255, 265, 323, 329

Albacore; 17, 337, 338, 342

Amurland; 184

Anatomy; 234, 235, 298

Angling;
See Fishing

Annelida;
See Leeches

Annulata; 185

Aral Sea; 214

Arctic; 6

Argentina; 269

Arthropoda; 299

Asia; 45

Atlantic Ocean; 105, 282

Australia; 150

Barents Sea; 28, 99, 122, 159, 193, 283, 307, 351, 352

Bait Fish; 139, 314

Balloonfish; 315

Baltic Sea; 23, 84, 121, 129, 276, 285, 313

Belgian Congo; 291, 292, 293, 294, 295

Bering Sea; 6

Biology; 33, 83, 87, 88, 105, 115, 155, 177, 195, 208, 210, 252, 330

Biometry; 5

Birds; 231

Black Sea; 174

Bones; 66

Bottom life; 9, 106

Brazil; 202, 269

Bream; 247

Breeding habits; 251

Brisling; 41, 82

Calcium; 250

Canada; 96, 97, 330

Carp; 5, 98, 247

Caspain Sea, 29, 199, 204

Catch statistics; 62, 154, 286, 311, 332, 337, 338

Celebes Sea; 205

Characinidae; 68

Chile; 269

China; 236

Chromosomes; 349

Circulation; 217, 326

Climatology; 38

Chipeidae; 285

Cod; 62, 124, 129, 159, 271, 282

Colombia; 345

Composition; 337, 338

Coregonidae; 53

Crawfish; 216

Crustacea; 111, 301, 339

Culture; 94, 110, 162, 201, 202, 278, 316, 317, 328

Currents; 49, 289, 326, 327, 348

Cybiidae; 164

Cyganidae; 4

Ecology; 210

Economics; 305, 306

Eggs and larvae; 23, 47, 79, 84, 93, 96, 100, 119, 121, 127, 167, 247, 248, 265, 325

Electro-Fishing; 24, 72, 309

England; 40, 70, 71

English Channel; 341

Esthonia; 286

Europe; 270

Expeditions; 127, 153, 172, 193, 211, 212

Denmark; 147, 256, 317

Diseases; 65, 254

Distribution; 23, 38, 101, 104, 232, 240

Dolphins; 318

Ducks; 65

Fauna;
See Zoology

Finland; 144, 276

Fish ladders; 95, 107

Fisheries; 259

Fisheries management; 33, 35, 57, 58, 60, 70, 73, 110, 121, 280

Fishery research; 11, 12, 13, 17, 21, 30, 31, 32, 33, 61, 113, 116, 122, 139, 147, 158, 191, 193, 195, 209, 256, 262, 276, 283, 284, 286, 288, 310, 339, 341, 353

Fishing; 24, 72, 86, 108, 138, 141, 331, 332, 337, 338, 343

Flounder; 94, 265

Food and feeding; 93, 116, 165, 205, 207

Formosa; 228, 244

France; 132, 181, 201

Fresh-water fish; 74

Geese; 65

German Bight
See North Sea

Germany; 76, 77, 85, 92, 112, 116, 194, 277, 279, 280, 288, 312

Greenland; 183, 211

Growth; 60, 66, 87, 156, 163, 197, 203, 216, 248

Habits; 243

Haddock; 283, 351

Herring; 7, 29, 51, 76, 77, 85, 92, 114, 115, 145, 186, 267, 277, 310, 312

Holland;
See The Netherlands

Hydrography; 99, 211, 212

Iceland; 266

India; 73

Industry; 28, 34, 48, 132, 306

Italian East Africa; 296

Italy; 44

Japan; 20, 48, 161, 163, 192, 218, 226, 240, 321, 337, 338

Kattegat; 147

Laboratories; 97, 194

Latvia; 286

Leeches; 26, 27, 42, 43, 44, 45, 46, 54, 55, 64, 65, 68, 69, 146, 148, 149, 150, 151, 152, 184, 187, 189, 200, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 249, 253, 269, 274, 275, 279, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 298, 299, 300, 301, 302, 340, 345, 346, 347, 349, 350

Length; 130, 156, 323

Levantine Sea, 215

Limnology; 266, 272

Light; 47

Lobster; 8, 22, 40, 70, 71, 78, 96, 100, 101, 104, 110, 111, 180, 174, 216, 256, 316, 317, 318, 330

Mackerel; 164

Mammals; 67

Marine agriculture; 260

Marine biology; 356

Marine life; 6, 126, 210, 340, 353

Marketing; 157, 180, 308

Martinique; 244

Mathematics; 252

Measurements; 135, 197

Mediterranean Sea; 87, 88, 216

Mexico; 64, 146

Microbes; 287

Migrations; 63, 91, 215, 251, 282

Miquelon; 249

Mollusca; 111, 339

Morphology;
See physiology

Mortality; 314

Moulting; 216

Mourman coast; 300

The Netherlands; 110, 263, 262, 341

Nets; 1, 261

Newfoundland; 249

North Sea; 7, 30, 31, 49, 50, 56, 57, 58, 59, 79, 81, 93, 106, 117, 118, 119, 120, 125, 127, 147, 262, 267, 268, 284, 288, 289, 325

Northeastern Sea; 246

Norway; 22, 67, 103, 113, 132, 260, 318

Nova Scotia; 249

Nutrition; 39, 208

Oceanography - Science of; 10, 49, 50, 141, 160, 161, 173, 252, 268, 270, 289, 326, 327, 333, 348

Oils (Whale); 14, 15, 16

Oligochaetes; 350

Orient; 220, 221, 232, 238, 240

Otoliths; 124, 145, 186, 265

Oysters; 225

Paraguay; 269

Parasitology; 36, 98, 225, 299, 301

Peru; 347

pH; 100

Physiology; 133, 182, 222, 223, 224, 230, 237, 257, 315, 334

Pike; 80

Pilchard; 87
See also Sardine

Plaice; 56, 57, 58, 59, 93, 117, 118, 120, 124, 125, 147, 264, 262

Plankton; 1, 102, 121, 126, 207, 208, 242, 352

Pleuronectidae;
See Flounders

Poisonous fishes; 131, 353

Poisons; 315, 344

Pollution; 128

Population; 56, 58, 59, 117, 118, 125, 147, 214

Portugal; 89, 90, 91, 258

Productivity; 102, 143, 210

Propagation; 112, 178

Reef fishes; 344

Reservoirs; 213, 297

Roaches; 199, 204

Russia; 5, 9, 24, 25, 33, 51, 53, 72, 75, 86, 143, 153, 157, 158, 162, 172, 175, 176, 177, 178, 195, 198, 213, 257, 297, 304, 305, 306, 308, 311, 320, 329, 355

Russia (Siberia); 354

St. Pierre; 249

Salinity; 49, 50, 100, 173, 247, 268

Salmon; 75, 86, 162, 175, 176, 177, 178, 195, 198, 251, 257, 304, 311, 320, 324, 328, 329

Sannia; 334

Sardine; 132, 156, 314
See also Pilchard

Satsunan Sea; 196

Scales; 156, 159, 197, 203

Scandinavia; 188

Seals; 255

Scientific apparatus & equipment; 106, 173, 290

Scombridae; 73, 319

Scombriformes; 83

Scotland; 70

Sea of Azov; 209

Sea water chemistry; 102, 250

Seaweeds; 171

Shark; 154, 155

Shrimps; 111, 318

Skagerak; 147

Skipjack; 2, 20, 109, 138, 140, 167, 168, 169, 170, 190, 191, 246, 322, 335

Sole; 79

South America; 68, 233, 346

South Seas; 11, 12, 13, 18, 19, 21, 32, 108, 109, 131, 133, 134, 135, 137, 138, 139, 141, 142, 151, 190, 191, 336, 343, 353

Spain; 89

Spawning; 109, 136, 175, 176, 177, 324

Spearfish; 206

Sprat; 7, 36, 76, 77, 79, 81, 82, 84, 85, 88, 89, 92, 112, 113, 114, 115, 258, 263, 267, 276, 277, 286, 312, 313, 325

Straits of Dover; See English Channel

Survival; 323

Sweden; 148, 149, 187, 189

Switzerland; 107

Teleostomi; 166

Temperature; 100, 173, 331

Temperature (body); 334

Trawls & trawling; 28, 52, 103, 271, 307

Trematoda; 340

Tuna; 18, 19, 20, 32, 90, 91, 108, 109, 130, 133, 134, 135, 136, 137, 142, 160, 161, 163, 164, 165, 167, 168, 170, 196, 205, 206, 215, 303, 321, 331, 332, 333, 334, 336

U. S. S. R.; See Russia

Uruquay; 269

Variations; 230

Vertebraes; 67, 123

Volba; 247

Weight; 130, 246, 323

Whales; 14, 15, 16, 25, 105, 179, 181, 192, 273, 318

Whitefish; 144

White Sea; 9

Wind; 326

Zoology; 183, 188, 213, 355

Zoogeography; 354

Interior - Duplicating Section, Washington, D. C.
94883